

07309



**AUTOMOTIVE LED
AMBIENCE KIT**

IT	AUTOMOTIVE LED AMBIENCE KIT MANUALE ISTRUZIONI.....	2
EN	AUTOMOTIVE LED AMBIENCE KIT INSTRUCTION MANUAL.....	16
FR	AUTOMOTIVE LED AMBIENCE KIT MANUEL D'INSTRUCTIONS.....	30
DE	AUTOMOTIVE LED AMBIENCE KIT GEBRAUCHSANLEITUNG	44
ES	AUTOMOTIVE LED AMBIENCE KIT MANUAL DE INSTRUCCIONES.....	58
PT	AUTOMOTIVE LED AMBIENCE KIT MANUAL DE INSTRUÇÕES	72

INDICE

AVVERTENZE.....	2	4 COLLEGAMENTI	11
SMALTIMENTO.....	2	5 MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE	14
OMOLOGAZIONE	2		
1 INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE.....	3		
2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	4		
3 ELEMENTI DEL KIT	6		
3.1 ZONA CRUSCOTTO	6		
3.2 PORTIERE.....	9		



AVVERTENZE

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.

Phonocar S.p.A. declina ogni responsabilità per danni derivanti da un'installazione o da un utilizzo improprio del prodotto.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.

L'installazione deve avvenire in officina attrezzata, con veicolo fermo, a motore spento e freno di stazionamento inserito.

Fare riferimento anche alle istruzioni di sicurezza riportate sulle istruzioni del mezzo su cui viene installato il prodotto.

Non tentare di riparare i dispositivi, consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato se necessario.

Adottare tutti gli accorgimenti e dotarsi dei dispositivi di protezione individuale per evitare qualsiasi infortunio a persone o danni materiali.

Ad installazione ultimata verificare che il lavoro sia stato svolto correttamente e secondo le istruzioni riportate in questo manuale.

Usare solo con impianto elettrico a 12 DC.

Scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo quando si effettuano le connessioni dell'apparecchio.

Quando si sostituisce il fusibile, utilizzarne uno con lo stesso valore di amperaggio.

Non collegare alcun cavo in luoghi dove potrebbe ostacolare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza dell'auto.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

SMALTIMENTO



Questo prodotto rientra nella categoria dei dispositivi elettrici/elettronici. In caso di smaltimento del prodotto rispettare le norme specifiche vigenti. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici o disperso nell'ambiente.

OMOLOGAZIONE



1 INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

PREMESSA

Questo manuale è destinato agli installatori del prodotto. L'installazione è riservata esclusivamente a personale qualificato.

In caso di incomprensioni o dubbi contattare Phonocar S.p.A..

Adottare sempre tutte le misure di sicurezza per prevenire infortuni a persone o danni materiali.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione 12V.

DESCRIZIONE

Kit per la personalizzazione completa dell'abitacolo con luci led RGB multicolore dalle molteplici modalità di illuminazione.

L'illuminazione viene gestita sia con il controller che con la pulsantiera da cruscotto.

Le 3 modalità di illuminazione sono:

- illuminazione fissa con 8 colori selezionabili,
- 3 giochi di luce,
- 2 giochi di luce a tempo di musica.

Il kit è composto da 6 strisce LED per il cruscotto e le 4 portiere, e da 12 punti luce per le maniglie interne, le tasche portiere e i vani piedi sia anteriori che posteriori.

Le strisce LED sono flessibili e possono essere tagliate in qualsiasi punto per l'applicazione sul cruscotto e sui pannelli portiere:

- n. 1 striscia LED da 90 cm per il cruscotto,
- n. 1 striscia LED da 20 cm per il cruscotto,
- n. 4 strisce LED da 74 cm per i pannelli portiere.

I punti luce LED permettono di completare la personalizzazione:

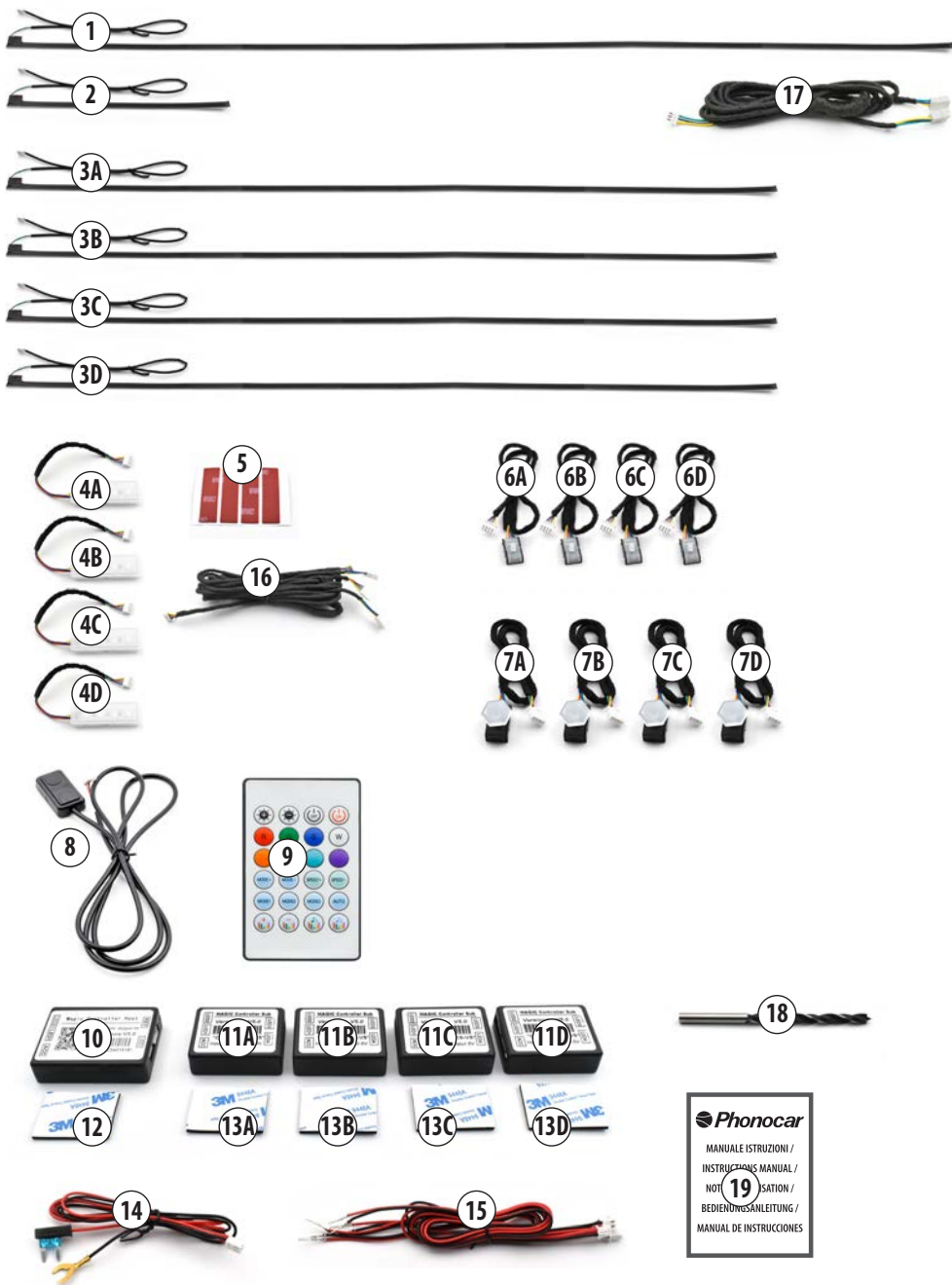
- n. 4 punti luce LED per vani piedi,
- n. 4 punti luce LED per maniglie interne portiere,
- n. 4 punti luce LED per tasche portiere.

DESTINAZIONE D'USO

Prodotto destinato all'installazione su tutti i veicoli con alimentazione 12V.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e non prevedibile.

2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Phonocar
 MANUALE ISTRUZIONI /
 INSTRUCTIONS MANUAL /
 NOT (19) SATION /
 BEDIENUNGSANLEITUNG /
 MANUAL DE INSTRUCCIONES

1	STRISCIA LED 90 cm CRUSCOTTO LATO PASSEGGERO
2	STRISCIA LED 20 cm CRUSCOTTO LATO GUIDATORE
3A	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
3B	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
3C	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
3D	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
4A	PUNTO LUCE VANO PIEDI
4B	PUNTO LUCE VANO PIEDI
4C	PUNTO LUCE VANO PIEDI
4D	PUNTO LUCE VANO PIEDI
5	4 BIADESIVI PER PUNTI LUCE VANO PIEDI
6A	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
6B	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
6C	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
6D	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
7A	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
7B	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
7C	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
7D	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
8	PULSANTIERA DA CRUSCOTTO
9	CONTROLLER
10	CENTRALINA PRINCIPALE HOST
11A	CENTRALINA SECONDARIA SUB
11B	CENTRALINA SECONDARIA SUB
11C	CENTRALINA SECONDARIA SUB
11D	CENTRALINA SECONDARIA SUB
12	BIADESIVO CENTRALINA HOST

13A	BIADESIVO CENTRALINA SUB
13B	BIADESIVO CENTRALINA SUB
13C	BIADESIVO CENTRALINA SUB
13D	BIADESIVO CENTRALINA SUB
14	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE CENTRALINA HOST
15	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE CENTRALINE SUB
16	CABLAGGIO LUCI VANO PIEDI
17	CABLAGGIO A Y LUCI CRUSCOTTO
18	PUNTA PER TRAPANO
19	MANUALE ISTRUZIONI

3 ELEMENTI DEL KIT

3.1 ZONA CRUSCOTTO



1	STRISCIA LED 90 cm CRUSCOTTO LATO PASSEGGERO
2	STRISCIA LED 20 cm CRUSCOTTO LATO GUIDATORE
17	CABLAGGIO A Y LUCI CRUSCOTTO



10	CENTRALINA PRINCIPALE HOST
12	BIADESIVO CENTRALINA HOST
14	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE CENTRALINA HOST



4A	PUNTO LUCE VANO PIEDI
4B	PUNTO LUCE VANO PIEDI
4C	PUNTO LUCE VANO PIEDI
4D	PUNTO LUCE VANO PIEDI
5	4 BIADESIVI PER PUNTI LUCE VANO PIEDI
16	CABLAGGIO LUCI VANO PIEDI



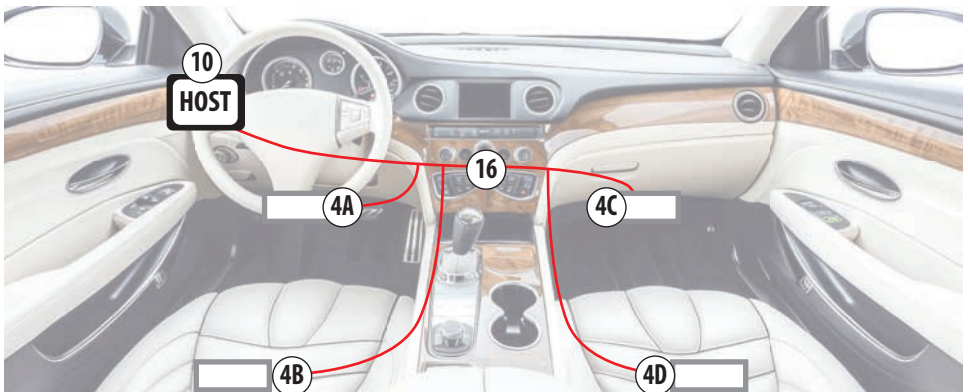
8	PULSANTIERA DA CRUSCOTTO
---	--------------------------

La pulsantiera va installata in una posizione facilmente raggiungibile dal guidatore.

Esempio di posizionamento componenti



COLLEGAMENTI CENTRALINA PRINCIPALE HOST E LUCI VANO PIEDI



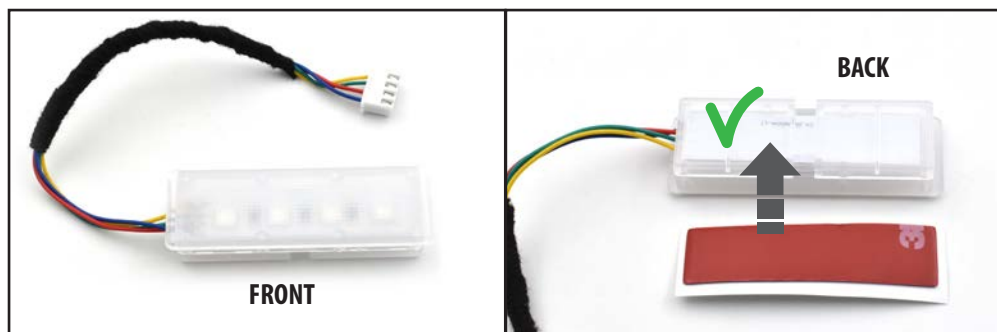
STRISCE CRUSCOTTO



Le strisce led sono flessibili e ultrasottili per inserirsi perfettamente nel cruscotto e nei pannelli portiere. Possono essere tagliate per l'installazione, tenendo presente che il taglio è irreversibile. Tagliare le strisce solo quando assolutamente sicuri della misura.

Dopo il taglio, colorare con un pennarello nero la parte bianca. Inserire le strisce con la parte bianca LED verso l'abitacolo.

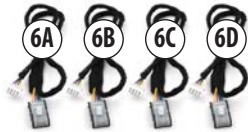
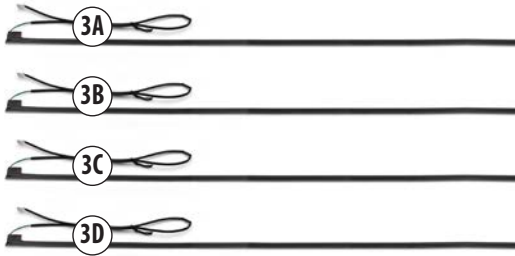
PUNTI LUCE VANO PIEDI



Applicare il biadesivo sul retro dei punti luce. Utilizzare il biadesivo per fissare i punti luce sotto i sedili anteriori per illuminare la zona vano piedi posteriore e sotto il cruscotto in corrispondenza dei

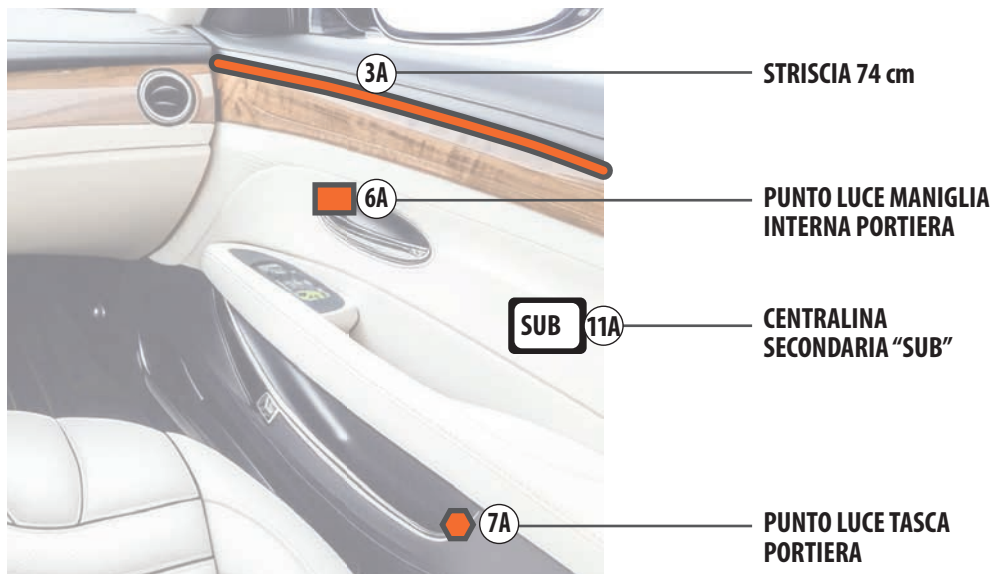
vani piedi anteriori.

3.2 PORTIERE



3A	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
3B	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
3C	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
3D	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA
11A	CENTRALINA SECONDARIA "SUB"
11B	CENTRALINA SECONDARIA "SUB"
11C	CENTRALINA SECONDARIA "SUB"
11D	CENTRALINA SECONDARIA "SUB"
15	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE CENTRALINE SUB
13A	BIADESIVO CENTRALINA SUB
13B	BIADESIVO CENTRALINA SUB
13C	BIADESIVO CENTRALINA SUB
13D	BIADESIVO CENTRALINA SUB
6A	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
6B	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
6C	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
6D	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA
7A	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
7B	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
7C	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA
7D	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA

Esempio di posizionamento componenti



PUNTI LUCE TASCA PORTIERA



Utilizzare la punta per trapano per realizzare il foro in corrispondenza della parte superiore della tasca.
Staccare il diffusore esagonale dal modulo led ed inserire quest'ultimo internamente al pannello portiera, e reinserire il diffusore.



MANIGLIA INTERNA PORTIERA



Utilizzare la punta per trapano per realizzare il foro in corrispondenza della parte superiore della maniglia apertura portiera interna.
Inserire il modulo led nel foro.

4 COLLEGAMENTI

CENTRALINA PRINCIPALE HOST E CENTRALINE SECONDARIE SUB

INSTALLAZIONE FACILITATA CON ALIMENTAZIONE SEPARATA E ACCENSIONE/SPEGNIMENTO GESTITI DALLA CENTRALINA PRINCIPALE HOST.

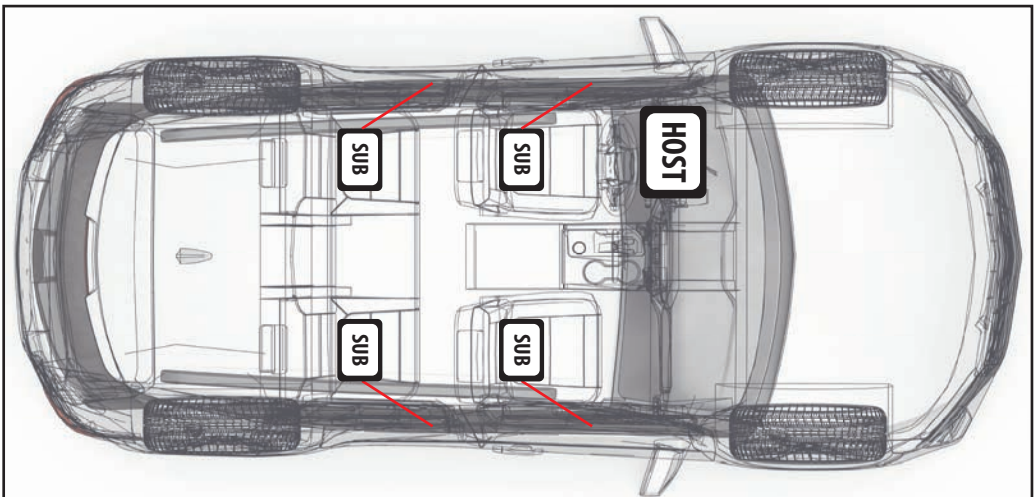
LA CENTRALINA HOST E LE CENTRALINE SUB COMUNICANO TRA LORO TRAMITE BLUETOOTH.

Ogni centralina deve essere alimentata separatamente prendendo l'alimentazione da un punto vicino al punto di installazione.

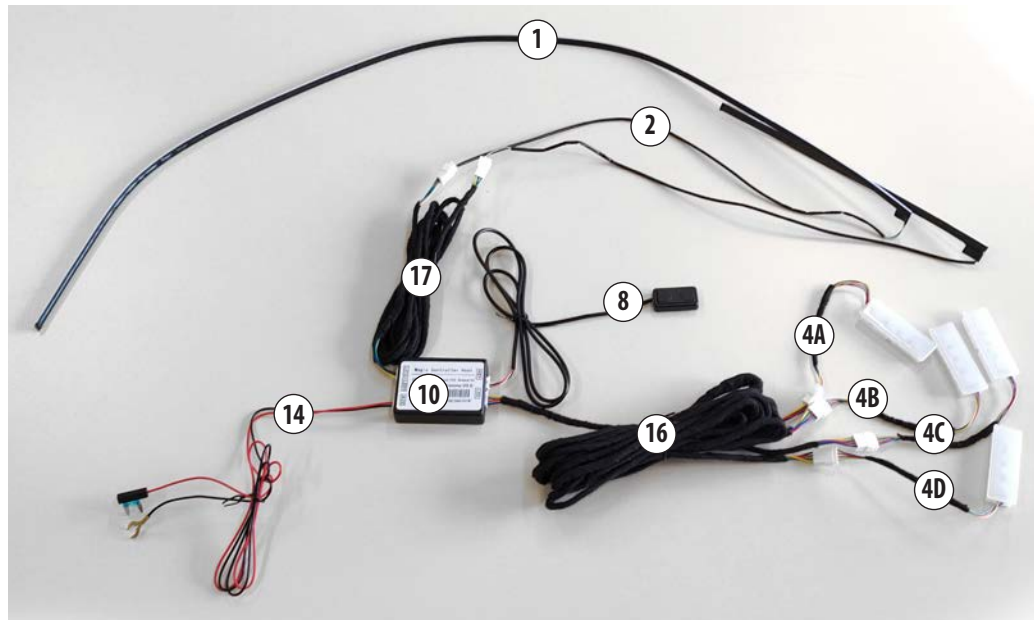
HOST = alimentazione con sottochiave (+15).

SUB = alimentazione dal pannello portiera.

Accensione e spegnimento vengono gestiti dalla centralina HOST: spegnendo la centralina HOST si spegneranno automaticamente le secondarie SUB anche se ancora alimentate.

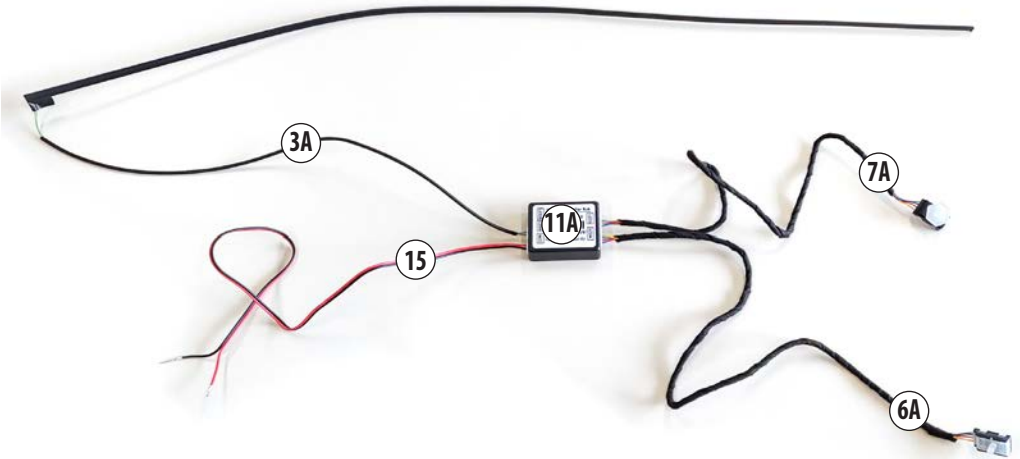


COLLEGAMENTI CENTRALINA PRINCIPALE HOST



ACC	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE CENTRALINA HOST 14
LED1	CABLAGGIO A Y LUCI CRUSCOTTO 17
LED2	LIBERO
LED3	CABLAGGIO LUCI VANO PIEDI 16
KEY	PULSANTIERA DA CRUSCOTTO 8

COLLEGAMENTI CENTRALINE SECONDARIE SUB



ACC	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE CENTRALINE SUB 15
LED1	STRISCIA LED 74 cm PORTIERA 3A
LED2	LIBERO
LED3	PUNTO LUCE TASCA PORTIERA 6A
LED4	PUNTO LUCE MANIGLIA INTERNA PORTIERA 7A

5 MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE

PULSANTIERA E CONTROLLER

Utilizzando la pulsantiera ed il controller si possono ottenere un'infinità di giochi di luce.



PULSANTIERA

Permette di dividere le luci in due zone:

STRISCE LED CRUSCOTTO E PORTIERE = tasto M.

PUNTI LUCE E VANI PIEDI = tasto S.

ACCENDERE LE LUCI = 1 pressione breve.

MODIFICARE ILLUMINAZIONE = 1 pressione breve.

SPEGNERE LE LUCI = pressione lunga.

CRUSCOTTO E
PORTIERE



VANI PIEDI
MANIGLIE E
TASCHE



ON,
CHANGE MODE



OFF

CONTROLLER

Permette di:

- controllare tutte le luci scegliendo fra le varie modalità di illuminazione,
- modificare la luminosità,
- regolare la velocità dei giochi di luce e
- regolare la sensibilità alla musica nei giochi di luce a tempo di musica.

MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE CON TUTTI I LED SINCRONIZZATI:

ILLUMINAZIONE FISSA

Sono disponibili otto colori selezionabili con il rispettivo tasto del controller: ROSSO, VERDE, BLU, BIANCO, ARANCIONE, GIALLO, VERDEACQUA E PORPORA.

È possibile regolare la luminosità delle luci.

GIOCHI DI LUCE

I tre giochi di luce sono selezionabili con i tasti MODE1, MODE2 e MODE3.

È possibile impostare il random che li alterna in modo casuale con il tasto "AUTO".

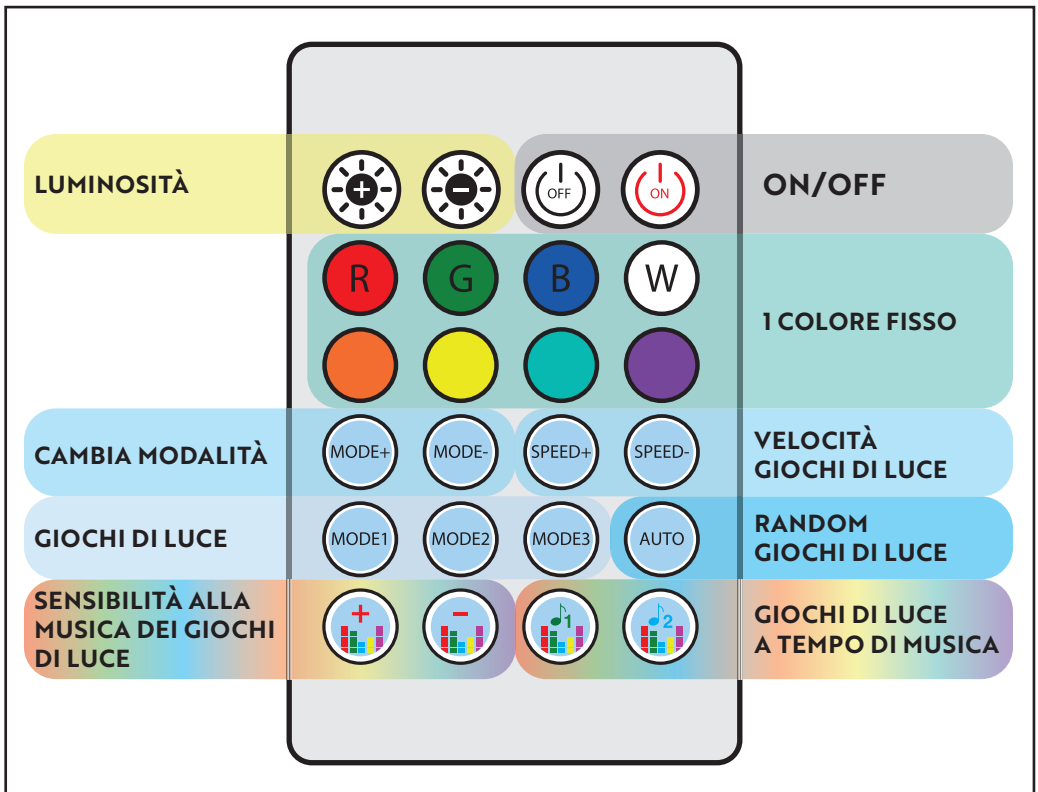
È possibile regolare sia la luminosità delle luci che la velocità dei giochi di luce.

ILLUMINAZIONE A TEMPO DI MUSICA

Le due modalità di illuminazione a tempo di musica creano dei giochi di luce multicolore ed intermittenti.

Sono selezionabili con i tasti dedicati musica1 e musica2.

È possibile regolarne la luminosità, la velocità e la sensibilità alla musica.



CONTENTS

WARNINGS	16	4 CONNECTIONS	25
DISPOSAL	16	5 LIGHTING MODES	28
TYPE APPROVAL	16		
1 INFORMATION AND TECHNICAL SPECIFICATIONS ...	17		
2 PACKAGE CONTENTS	18		
3 KIT COMPONENTS	20		
3.1 DASHBOARD ZONE	20		
3.2 DOORS	23		



WARNINGS

PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLATION.

Phonocar S.p.A. shall bear no liability for damage deriving from improper use or installation of the product. Installation must be performed by qualified personnel. Installation must be carried out in a properly equipped workshop, with the vehicle stationary, the engine switched off and the parking brake engaged.

Also refer to the safety instructions given in the handbook for the vehicle on which the product is to be installed.

Do not attempt to make repairs to the devices; consult your reseller or qualified technical personnel if required.

Adopt all necessary measures, including all appropriate personal protective equipment, to ensure no property damage or personal injury occurs.

When installation is complete, check that the work has been carried out correctly and in accordance with the instructions given in this manual.

Use only with 12 V DC electrical systems.

Disconnect the negative terminal of the vehicle battery when making the device's connections.

When changing the fuse, replace with one of the same amperage.

Do not connect any cable in a location where it could obstruct the operation of the vehicle's safety devices.

Keep away from children.

DISPOSAL



This product is classified as waste electrical/electronic equipment. Comply with applicable regulations when disposing of the device. The product must not be dumped or disposed of with unsorted domestic waste.

TYPE APPROVAL



1 INFORMATION AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

FOREWORD

This manual is for installers of the product.
Installation must be carried out by qualified personnel only.

For any questions or doubts, please contact Phonocar S.p.A.

Always adopt all appropriate safety measures to prevent injuries or damage to property.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

12 V power supply.

DESCRIPTION

Kit for complete passenger compartment customisation with RGB LED lights offering numerous lighting modes. The lighting is managed both with the controller and with the dashboard button unit.

The three lighting modes are:

- Fixed lighting with eight selectable colours
- Three lighting effects
- Two lighting effects music-synchronised lighting effects

The kit is composed of six LED light strips for the dashboard and the four doors, and twelve spotlights for the internal handles, the door pockets and the footwells (front and rear).

The LED strips are flexible and can be cut at any point for installation on the dashboard and on the door panels:

- 1 x 90 cm LED strip for the dashboard
- 1 x 20 cm LED strip for the dashboard
- 4 x 74 cm LED strips for the door panels

The LED spotlights allow the customisation to be completed:

- 4 x LED spotlights for the footwells
- 4 x LED spotlights for the internal door handles
- 4 x LED spotlights for the door pockets

INTENDED USE

Product designed for installation on all vehicles with 12 V power supply.

Any other use is considered inappropriate and unspecified.

2 PACKAGE CONTENTS



1	90 cm LED LIGHT STRIP FOR PASSENGER SIDE DASHBOARD
2	20 cm LED LIGHT STRIP FOR DRIVER SIDE DASHBOARD
3A	74 cm LED STRIP FOR DOOR
3B	74 cm LED STRIP FOR DOOR
3C	74 cm LED STRIP FOR DOOR
3D	74 cm LED STRIP FOR DOOR
4A	FOOTWELL SPOTLIGHT
4B	FOOTWELL SPOTLIGHT
4C	FOOTWELL SPOTLIGHT
4D	FOOTWELL SPOTLIGHT
5	FOUR DOUBLE-SIDED ADHESIVE PADS FOR FOOTWELL SPOTLIGHTS
6A	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
6B	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
6C	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
6D	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
7A	DOOR POCKET SPOTLIGHT
7B	DOOR POCKET SPOTLIGHT
7C	DOOR POCKET SPOTLIGHT
7D	DOOR POCKET SPOTLIGHT
8	DASHBOARD BUTTON UNIT
9	CONTROLLER
10	MAIN (HOST) CONTROL UNIT
11A	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
11B	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
11C	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
11D	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
12	HOST CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE

13A	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
13B	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
13C	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
13D	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
14	HOST CONTROL UNIT POWER SUPPLY WIRING
15	SUB-CONTROL UNITS POWER SUPPLY WIRING
16	FOOTWELL SPOTLIGHT WIRING
17	DASHBOARD LIGHTS SPLITTER CABLE
18	DRILL BIT
19	INSTRUCTION MANUAL

3 KIT COMPONENTS

3.1 DASHBOARD ZONE



1	90 cm LED LIGHT STRIP FOR PASSENGER SIDE DASHBOARD
2	20 cm LED LIGHT STRIP FOR DRIVER SIDE DASHBOARD
17	DASHBOARD LIGHTS SPLITTER CABLE



10	MAIN (HOST) CONTROL UNIT
12	HOST CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
14	HOST CONTROL UNIT POWER SUPPLY WIRING



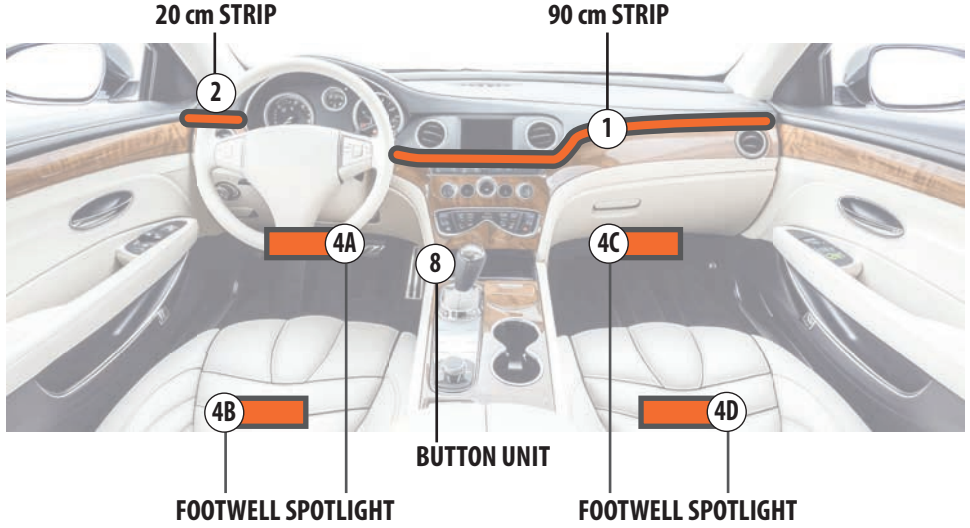
4A	FOOTWELL SPOTLIGHT
4B	FOOTWELL SPOTLIGHT
4C	FOOTWELL SPOTLIGHT
4D	FOOTWELL SPOTLIGHT
5	FOUR DOUBLE-SIDED ADHESIVE PADS FOR FOOTWELL SPOTLIGHTS
16	FOOTWELL SPOTLIGHT WIRING



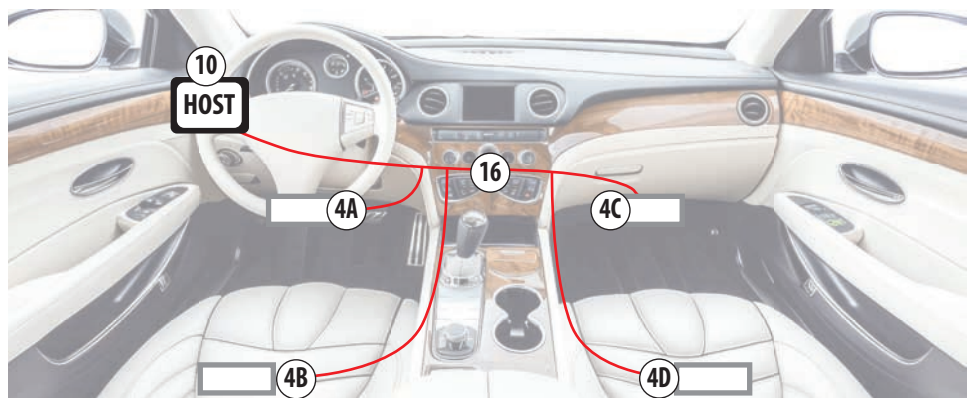
8	DASHBOARD BUTTON UNIT
----------	-----------------------

The button unit must be installed in a position which is easily accessible to the driver.

Component positioning example



CONNECTION OF MAIN (HOST) CONTROL UNIT AND FOOTWELL LIGHTS



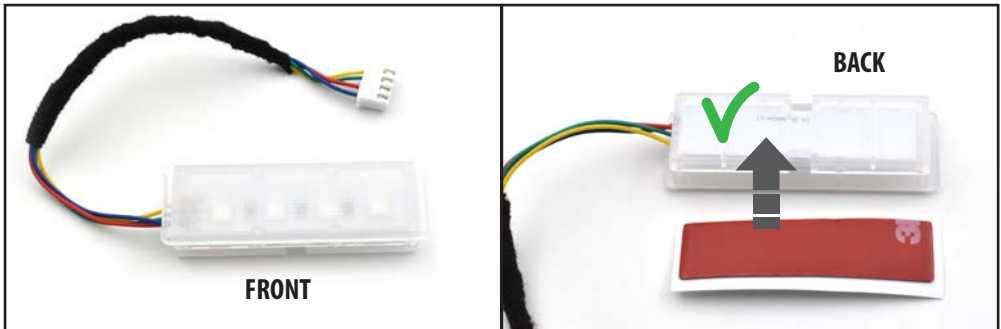
DASHBOARD STRIPS



The LED strips are flexible and ultra-thin to allow for perfect insertion in the dashboard and door panels. They can be cut for installation, bearing in mind that cuts cannot be reversed. Cut the strips only when absolutely sure of the measurement.

After cutting, colour the white part with a black marker pen. Insert the strip with the white LED portion towards the passenger compartment.

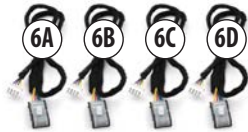
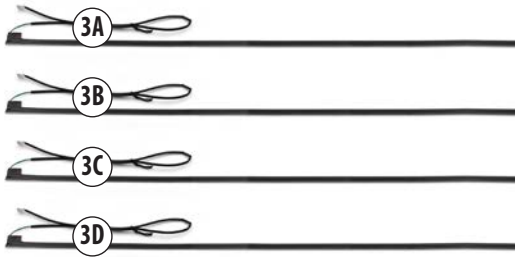
FOOTWELL SPOTLIGHTS



Apply the double-sided adhesive on the rear of the spotlights. Use the double-sided adhesive strips to fasten the spotlights under the front seats to illuminate the rear

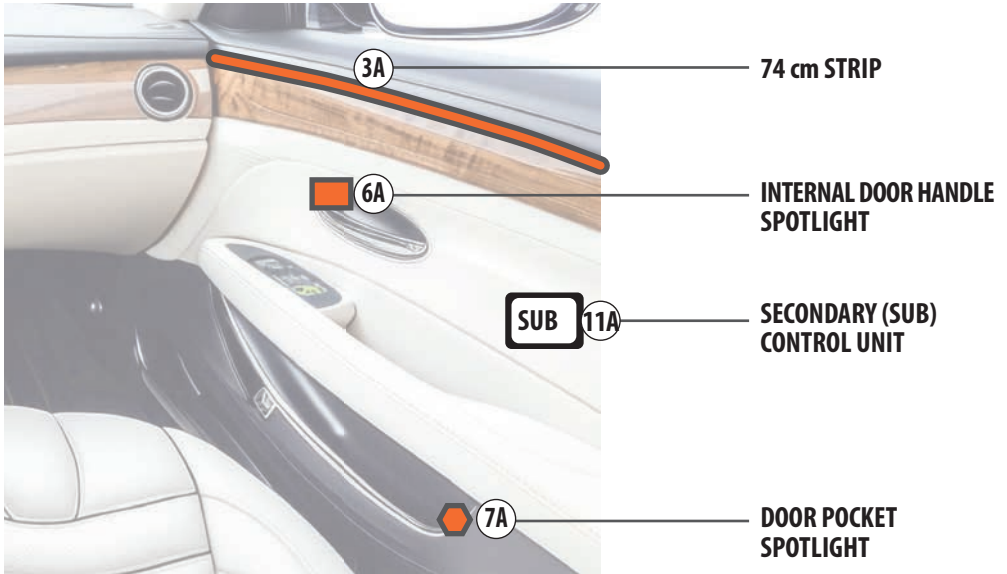
footwell zone and under the dashboard for the front footwells.

3.2 DOORS



3A	74 cm LED STRIP FOR DOOR
3B	74 cm LED STRIP FOR DOOR
3C	74 cm LED STRIP FOR DOOR
3D	74 cm LED STRIP FOR DOOR
11A	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
11B	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
11C	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
11D	SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT
15	SUB-CONTROL UNITS POWER SUPPLY WIRING
13A	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
13B	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
13C	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
13D	SUB-CONTROL UNIT DOUBLE-SIDED ADHESIVE
6A	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
6B	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
6C	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
6D	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT
7A	DOOR POCKET SPOTLIGHT
7B	DOOR POCKET SPOTLIGHT
7C	DOOR POCKET SPOTLIGHT
7D	DOOR POCKET SPOTLIGHT

Component positioning example



DOOR POCKET SPOTLIGHTS



Use the drill bit to drill a hole in the upper part of the pocket. Detach the hexagonal diffuser from the LED module and insert the latter inside the door panel, then reinsert the diffuser.



INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT



Use the drill bit to drill a hole in the upper part of the internal door handle. Insert the LED module in the hole.

4 CONNECTIONS

MAIN (HOST) CONTROL UNIT AND SECONDARY (SUB) CONTROL UNITS

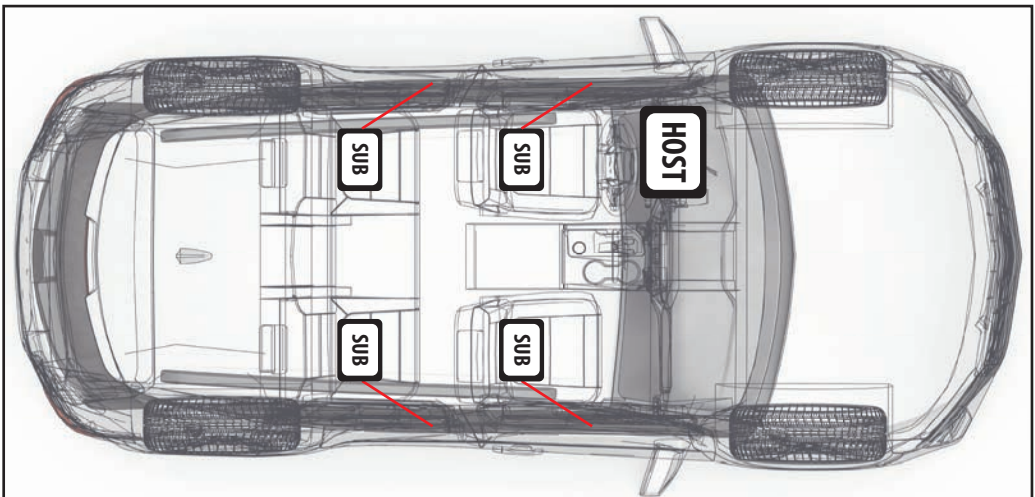
FACILITATED INSTALLATION WITH SEPARATE POWER SUPPLY AND POWER ON/OFF MANAGED BY THE MAIN (HOST) CONTROL UNIT.

THE HOST CONTROL UNIT AND SUB-CONTROL UNITS COMMUNICATE WITH EACH OTHER VIA BLUETOOTH.

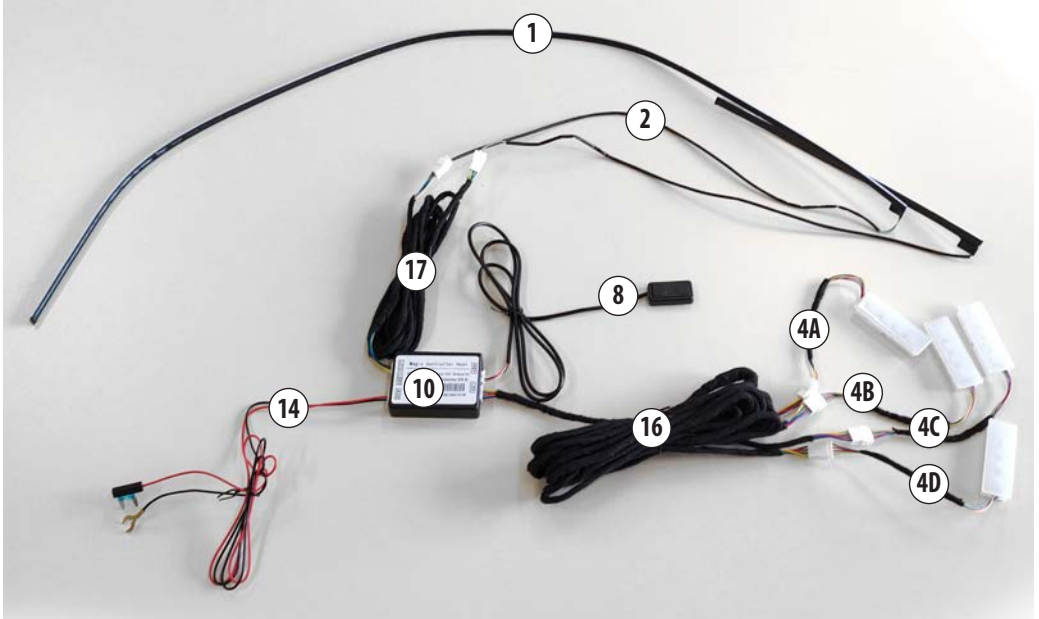
Each control unit must be powered separately, taking the power supply from a point near the installation location.

HOST = power with ACC (+15 key-controlled) supply.
SUB = power supply from door panel.

Power ON/OFF is managed by the HOST control unit: shutting off the HOST control unit will also automatically shut off the secondary SUB-control panels even if still powered.

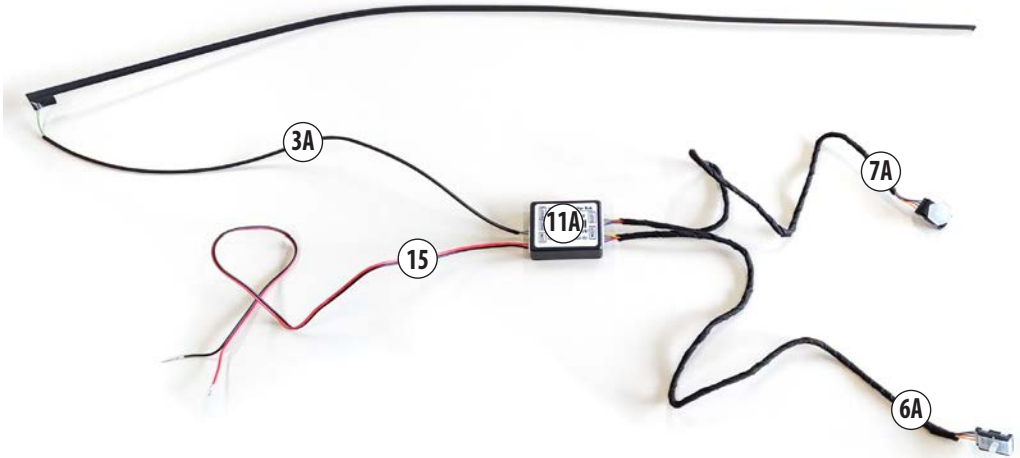


MAIN (HOST) CONTROL UNIT CONNECTIONS



ACC	HOST CONTROL UNIT POWER SUPPLY WIRING 14
LED1	DASHBOARD LIGHTS SPLITTER CABLE 17
LED2	FREE
LED3	FOOTWELL SPOTLIGHT WIRING 16
KEY	DASHBOARD BUTTON UNIT 8

SECONDARY (SUB) CONTROL UNIT CONNECTIONS



ACC	SUB-CONTROL UNITS POWER SUPPLY WIRING 15
LED1	74 cm LED STRIP FOR DOOR 3A
LED2	FREE
LED3	DOOR POCKET SPOTLIGHT 6A
LED4	INTERNAL DOOR HANDLE SPOTLIGHT 7A

5 LIGHTING MODES

BUTTON UNIT AND CONTROLLER

You can use the button unit and the controller to obtain nearly infinite lighting effects.



BUTTON UNIT

Allows the lights to be divided into two zones:
DASHBOARD AND DOORS LED LIGHT STRIPS = M
button.

FOOTWELLS AND SPOTLIGHTS = S button.

TURN ON LIGHTS = 1 brief press.
MODIFY LIGHTING = 1 brief press.
TURN OFF LIGHTS = long press.

DASHBOARD AND
DOORS

FOOTWELLS
HANDLES AND
POCKETS



ON,
CHANGE MODE



OFF

CONTROLLER

Used to:

- Control all lights, choosing between the different lighting modes
- Adjust the brightness
- Adjust the speed of the lighting effects
- Adjust the sensitivity to music of the music synchronised lighting effects

LIGHTING MODES

WITH ALL LEDS SYNCHRONISED:

FIXED LIGHTING

Eight selectable colours are available with the respective controller button: RED, GREEN, BLUE, WHITE, ORANGE, YELLOW, TURQUOISE AND PURPLE.

It is possible to adjust the brightness of the lights.

LIGHTING EFFECTS

The three lighting effects can be selected with the MODE1, MODE2 and MODE3 buttons.

It is possible to set random mode, which alternates them randomly, with the "AUTO" button.

It is possible to regulate both the brightness of the lights and the lighting effects.

MUSIC SYNCHRONISED LIGHTING EFFECTS

The two music synchronised lighting modes create multi-coloured and intermittent lighting effects. They can be selected with the dedicated Music1 and Music2 buttons.

It is possible to regulate the brightness, speed and sensitivity to the music.

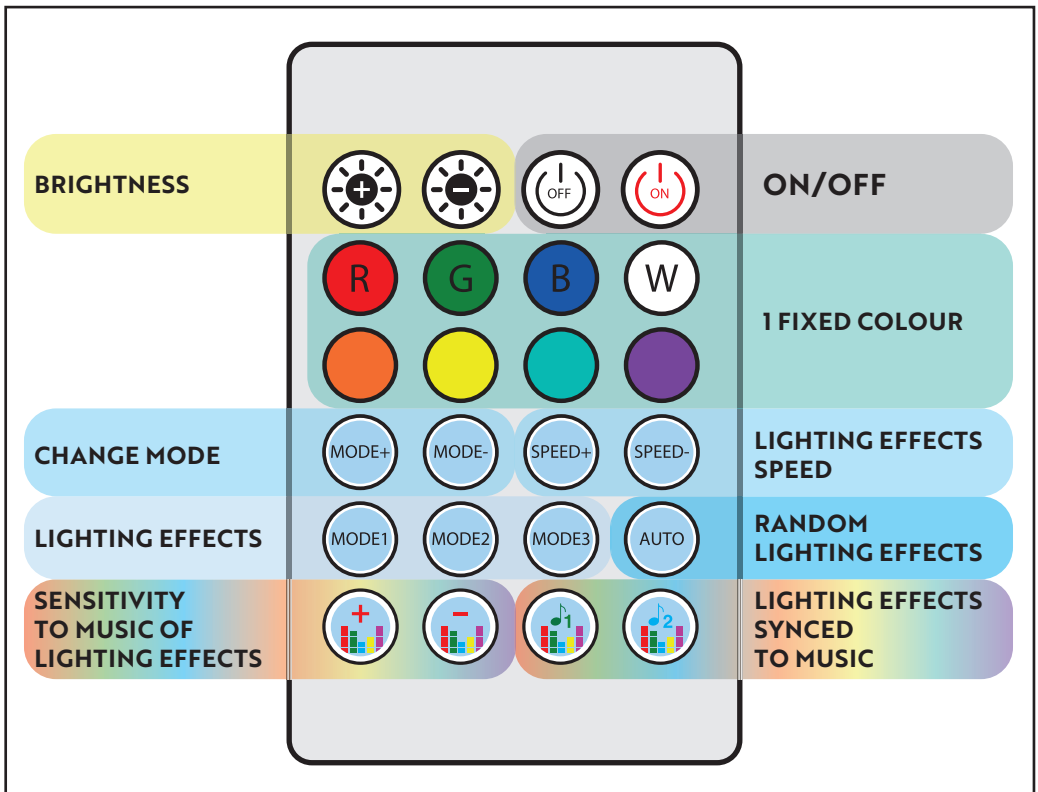


TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	30	4 BRANCHEMENTS	39
ÉLIMINATION	30	5 MODALITÉS D'ÉCLAIRAGE	42
HOMOLOGATION	30		
1 INFORMATIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ...	31		
2 CONTENU DE LA BOÎTE	32		
3 ÉLÉMENTS DU KIT	34		
3.1 ZONE TABLEAU DE BORD	34		
3.2 PORTIÈRES	37		



AVERTISSEMENTS

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT D'EFFECTUER L'INSTALLATION.

Phonocar S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages découlant d'une installation ou d'une utilisation inadéquate du produit.

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié. L'installation doit être effectuée par un atelier équipé, le véhicule à l'arrêt, le moteur éteint, et le frein de stationnement serré.

Se référer également aux instructions de sécurité figurant dans les instructions du véhicule sur lequel le produit est installé.

Ne pas tenter de réparer les dispositifs, consulter votre revendeur ou du personnel technique qualifié si nécessaire.

Adopter toutes les précautions et se munir des équipements de protection individuelle pour éviter tout accident de personne ou dommage matériel.

Une fois l'installation terminée, vérifier que le travail a été effectué correctement et conformément aux instructions figurant dans ce manuel.

Utiliser uniquement avec une installation électrique 12 CC.

Débrancher le terminal négatif de la batterie du véhicule lorsque les connexions de l'appareil sont en train d'être effectuées.

Lorsque le fusible est remplacé, le remplacer par un fusible avec la même valeur d'ampérage.

Ne brancher aucun câble à des endroits où ils pourraient entraver le fonctionnement des dispositifs de sécurité du véhicule.

Tenir hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION



Ce produit appartient à la catégorie des dispositifs électriques/électroniques. En cas d'élimination du produit, respecter les normes spécifiques en vigueur. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ou jeté dans la nature.

HOMOLOGATION



1 INFORMATIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INTRODUCTION

Ce manuel est destiné aux installateurs du produit. L'installation est réservée exclusivement à du personnel qualifié.

En cas d'incompréhensions ou de doutes, contacter Phonocar S.p.A..

Toujours adopter toutes les mesures de sécurité pour prévenir les accidents de personne ou les dommages matériels.

avec une alimentation 12V.

Toute autre utilisation doit être considérée comme contre-indiquée et non prévue.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation 12V.

DESCRIPTION

Kit pour la personnalisation complète de l'habitacle avec des lumières led RGB multicolores avec de nombreuses modalités d'éclairage.

L'éclairage est géré par le dispositif de commandes et par le tableau de commande pour tableau de bord.

Les trois modalités d'éclairage sont :

- éclairage fixe avec 8 couleurs à choix,
- 3 jeux de lumière,
- 2 jeux de lumière au rythme de la musique.

Le kit est composé de 6 bandes LED pour le tableau de bord et les 4 portières, et de 12 points lumineux pour les poignées internes, les compartiments des portières et les espaces pour les pieds tant avant qu'arrière.

Les bandes LED sont flexibles et peuvent être coupées à n'importe quel endroit pour l'application sur le tableau de bord et sur les panneaux des portières :

- 1 bande LED de 90 cm pour le tableau de bord,
- 1 bande LED de 20 cm pour le tableau de bord,
- 4 bandes LED de 74 cm pour les panneaux des portières.

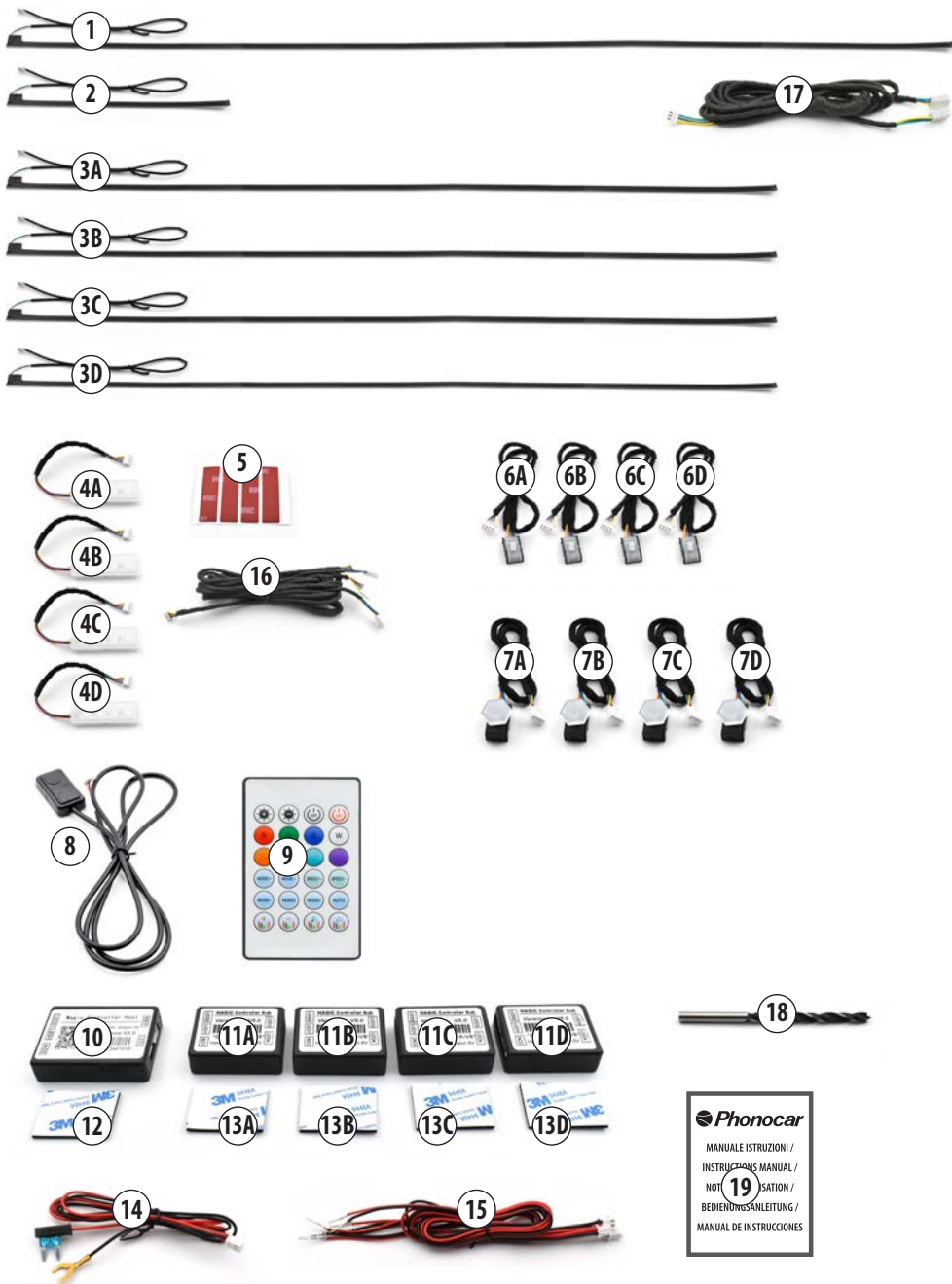
Les points lumineux LED permettent de compléter la personnalisation :

- 4 points lumineux LED pour les espaces pour les pieds,
- 4 points lumineux LED pour les poignées internes des portières,
- 4 points lumineux LED pour les compartiments des portières.

UTILISATION PRÉVUE

Produit destiné à une installation sur tous les véhicules

2 CONTENU DE LA BOÎTE



Phonocar
 MANUALE ISTRUZIONI /
 INSTRUKCJES MANUAL /
 NOT (19) SATION /
 BEDIENUNGSANLEITUNG /
 MANUAL DE INSTRUCCIONES

1	BANDE LED 90 CM TABLEAU DE BORD CÔTÉ PASSAGER
2	BANDE LED 20 cm TABLEAU DE BORD CÔTÉ CONDUCTEUR
3A	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
3B	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
3C	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
3D	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
4A	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
4B	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
4C	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
4D	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
5	4 RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE POUR POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
6A	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
6B	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
6C	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
6D	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
7A	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
7B	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
7C	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
7D	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
8	TABLEAU DE COMMANDE POUR TABLEAU DE BORD
9	DISPOSITIF DE COMMANDE
10	CENTRALE PRINCIPALE HOST
11A	CENTRALE SECONDAIRE SUB
11B	CENTRALE SECONDAIRE SUB
11C	CENTRALE SECONDAIRE SUB
11D	CENTRALE SECONDAIRE SUB

12	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE HOST
13A	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
13B	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
13C	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
13D	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
14	CÂBLAGE ALIMENTATION CENTRALE HOST
15	CÂBLAGE ALIMENTATION CENTRALES SUB
16	CÂBLAGE LUMIÈRES ESPACE POUR LES PIEDS
17	CÂBLAGE EN Y LUMIÈRES TABLEAU DE BORD
18	MÈCHE POUR PERCEUSE
19	MANUEL D'INSTRUCTIONS

3 ÉLÉMENTS DU KIT

3.1 ZONE TABLEAU DE BORD



1	BANDE LED 90 CM TABLEAU DE BORD CÔTÉ PASSAGER
2	BANDE LED 20 cm TABLEAU DE BORD CÔTÉ CONDUCTEUR
17	CÂBLAGE EN Y LUMIÈRES TABLEAU DE BORD



10	CENTRALE PRINCIPALE HOST
12	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE HOST
14	CÂBLAGE ALIMENTATION CENTRALE HOST



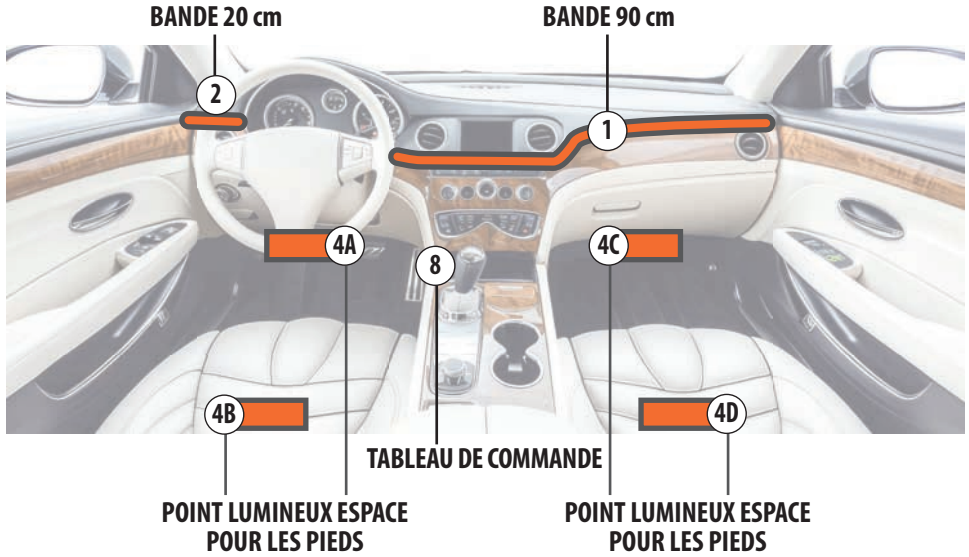
4A	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
4B	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
4C	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
4D	POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
5	4 RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE POUR POINT LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS
16	CÂBLAGE LUMIÈRES ESPACE POUR LES PIEDS



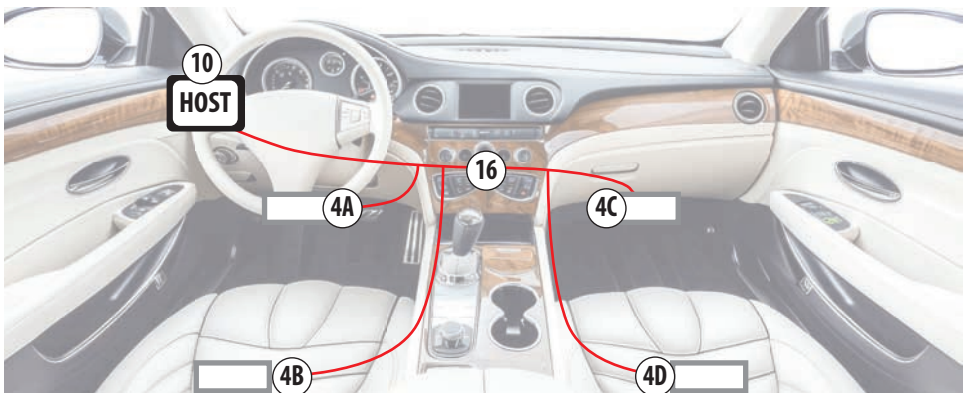
8	TABLEAU DE COMMANDE POUR TABLEAU DE BORD
---	--

Le tableau de commande doit être installé dans un endroit pouvant être facilement atteint par le conducteur.

Exemple de position de composants



BRANCHEMENTS CENTRALE PRINCIPALE HOST ET LUMIÈRES ESPACE POUR LES PIEDS



BANDES POUR TABLEAU DE BORD

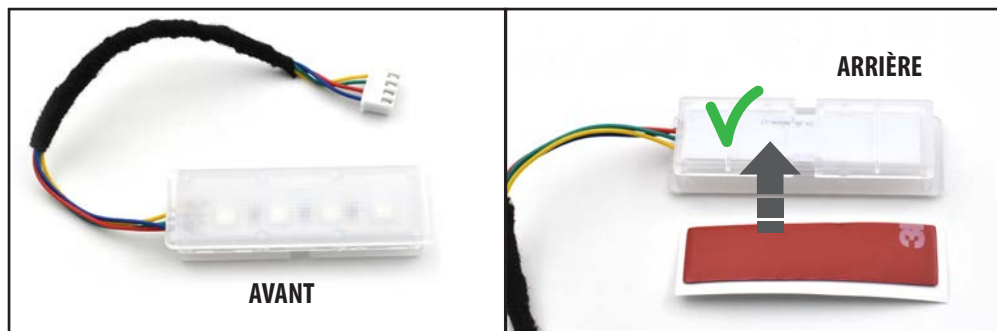
**ATTENTION !**

LA DÉCOUPE EST IRRÉVERSIBLE, COUPER LES BANDES UNIQUEMENT LORSQUE L'ON EST CERTAIN DE LA MESURE.

Les bandes led sont flexibles et très minces pour pouvoir s'intégrer parfaitement sur le tableau de bord et dans les panneaux des portières. Elles peuvent être coupées pour l'installation, avec la précision que la découpe est irréversible.

Couper les bandes uniquement lorsque l'on est certain de la mesure. Après l'avoir coupée, colorier la partie blanche avec un stylo noir. Insérer les bandes avec la partie blanche LED vers l'habitacle.

POINTS LUMINEUX ESPACE POUR LES PIEDS



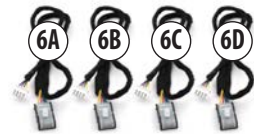
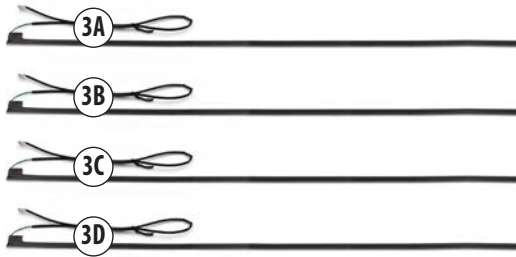
AVANT

ARRIÈRE

Appliquer le ruban adhésif double face au dos des points lumineux. Utiliser le ruban adhésif double face pour fixer les points lumineux sous les sièges avant pour éclairer

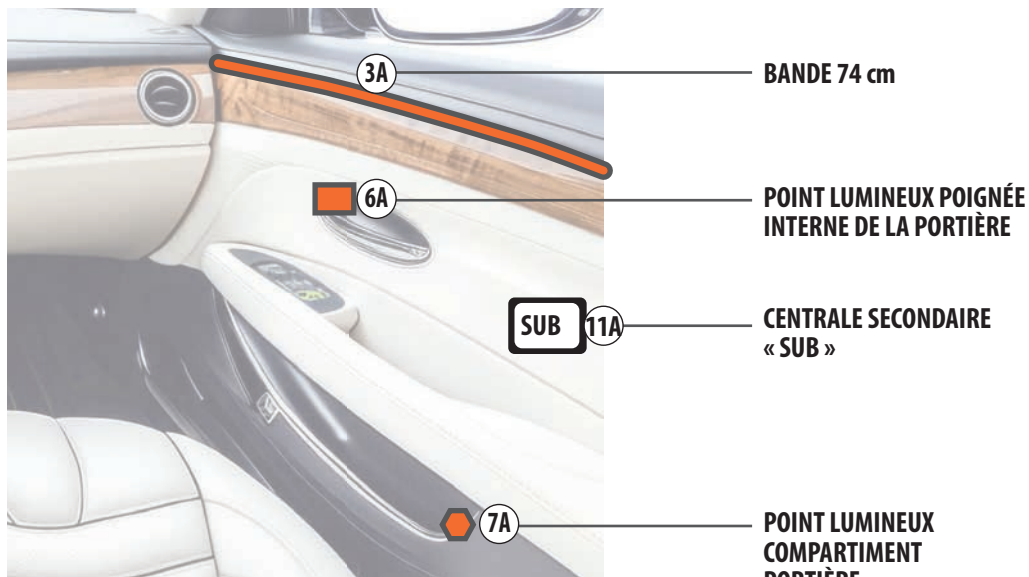
la zone de l'espace pour les pieds arrière et sous le tableau de bord au niveau des espaces pour les pieds avant.

3.2 PORTIÈRES



3A	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
3B	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
3C	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
3D	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE
11A	CENTRALE SECONDAIRE « SUB »
11B	CENTRALE SECONDAIRE « SUB »
11C	CENTRALE SECONDAIRE « SUB »
11D	CENTRALE SECONDAIRE « SUB »
15	CÂBLAGE ALIMENTATION CENTRALES SUB
13A	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
13B	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
13C	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
13D	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE CENTRALE SUB
6A	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
6B	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
6C	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
6D	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE
7A	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
7B	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
7C	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE
7D	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE

Exemple de position de composants



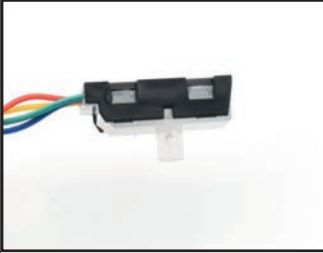
POINTS LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE



Utiliser la mèche pour perceuse pour effectuer le trou au niveau de la partie supérieure du compartiment.
 Détacher le diffuseur hexagonal du module led et l'insérer dans le panneau de la portière, puis réinsérer le diffuseur.



POIGNÉE INTERNE DE LA PORTIÈRE



Utiliser la mèche pour perceuse pour effectuer le trou au niveau de la partie supérieure de la poignée d'ouverture de la portière interne.
Insérer le module led dans le trou.

4 BRANCHEMENTS

CENTRALE PRINCIPALE HOST ET CENTRALES SECONDAIRES SUB

INSTALLATION FACILITÉE AVEC ALIMENTATION SÉPARÉE ET ALLUMAGE/ARRÊT GÉRÉS PAR LA CENTRALE PRINCIPALE HOST.

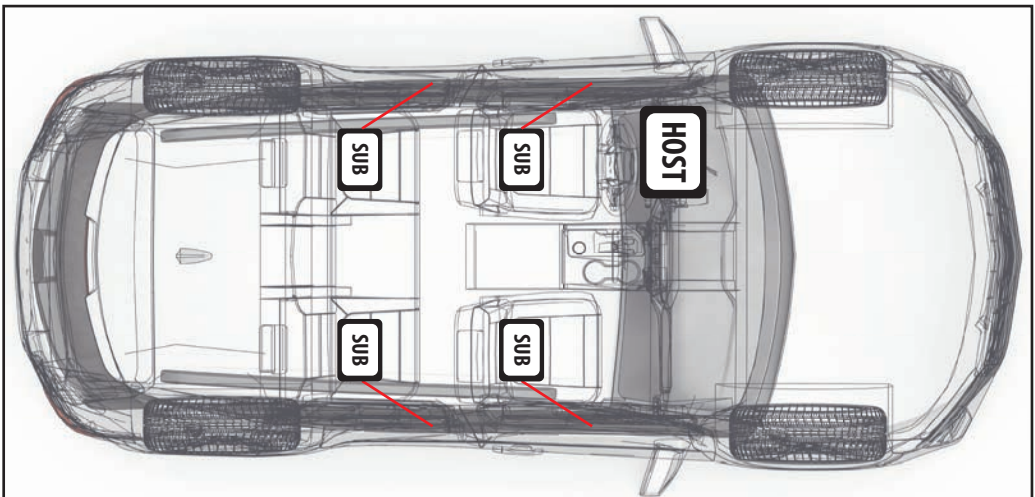
LA CENTRALE HOST ET LES CENTRALES SUB COMMUNIQUENT ENTRE ELLES PAR BLUETOOTH.

Chaque centrale doit être alimentée séparément en prenant l'alimentation d'un point situé à proximité du point d'installation.

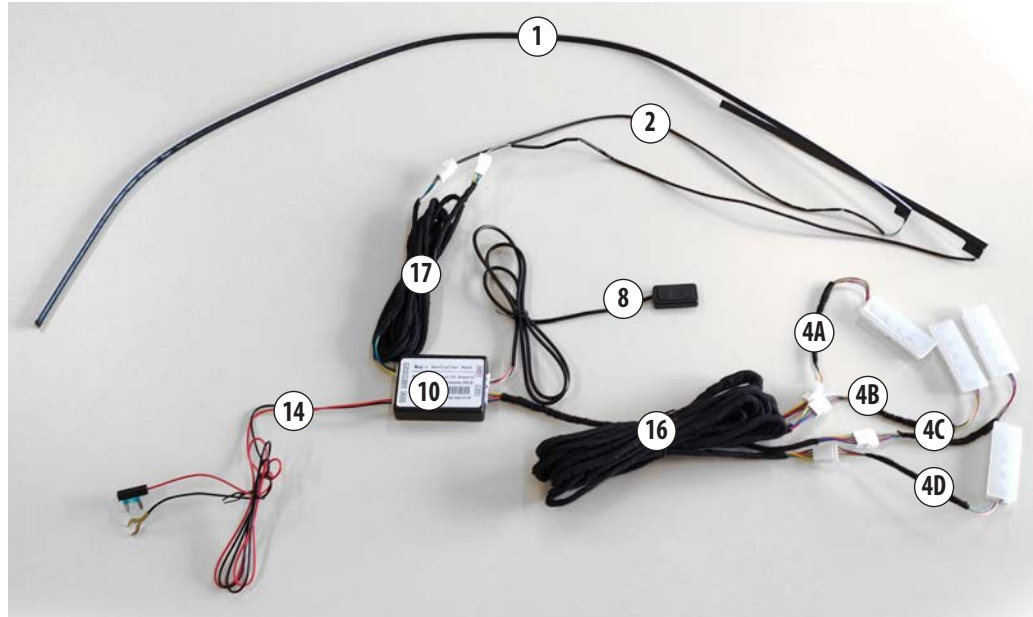
HOST = alimentation avec sous-clé (+15).

SUB = alimentation depuis le panneau de la portière.

L'allumage et l'arrêt sont gérés par la centrale HOST : à l'arrêt de la centrale HOST, les centrales secondaires SUB s'éteignent automatiquement même si elles sont encore alimentées.

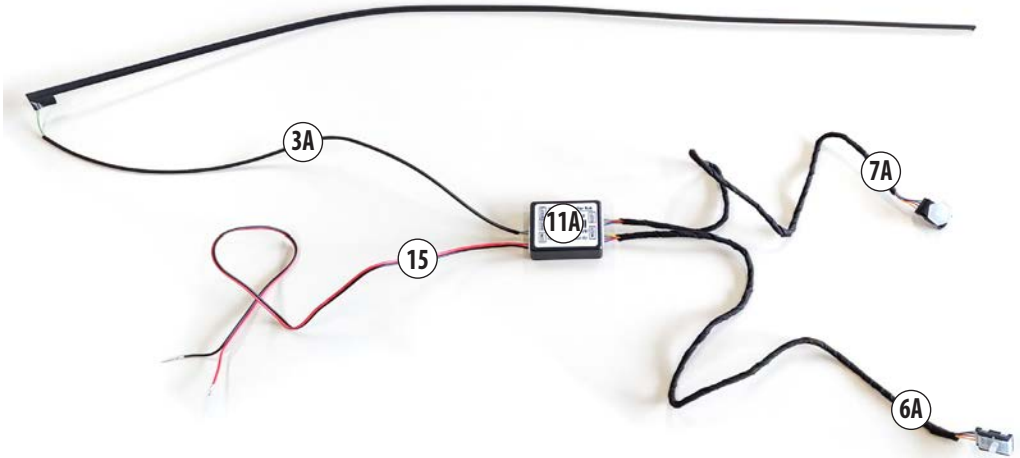


BRANCHEMENTS CENTRALE PRINCIPALE HOST



ACC	CÂBLAGE ALIMENTATION CENTRALE HOST 14
LED1	CÂBLAGE EN Y LUMIÈRES TABLEAU DE BORD 17
LED2	LIBRE
LED3	CÂBLAGE LUMIÈRES ESPACE POUR LES PIEDS 16
KEY	TABLEAU DE COMMANDE POUR TABLEAU DE BORD 8

BRANCHEMENTS CENTRALES SECONDAIRES SUB



ACC	CÂBLAGE ALIMENTATION CENTRALES SUB 15
LED1	BANDE LED 74 cm PORTIÈRE 3A
LED2	LIBRE
LED3	POINT LUMINEUX COMPARTIMENT PORTIÈRE 6A
LED4	POINT LUMINEUX POIGNÉE INTERNE PORTIÈRE 7A

5 MODALITÉS D'ÉCLAIRAGE

TABLEAU DE COMMANDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE

Le tableau de commande et le dispositif de commande permettent d'obtenir une infinité de jeux de lumière.



TABLEAU DE COMMANDE

Permet de séparer les lumières en deux zones :
 BANDES LED TABLEAU DE BORD ET PORTIÈRES = touche M.
 POINTS LUMINEUX ET ESPACES POUR LES PIEDS =
 touche S.

ALLUMER LES LUMIÈRES = 1 pression brève.
 MODIFIER L'ÉCLAIRAGE = 1 pression brève.
 ÉTEINDRE LES LUMIÈRES = pression longue.

TABLEAU
DE BORD ET
PORTIÈRES

ESPACES POUR
LES PIEDS
POIGNÉES ET
COMPARTIMENTS



ON,
CHANGE MODE



OFF

DISPOSITIF DE COMMANDE

Il permet de :

- commander toutes les lumières en choisissant parmi les différentes modalités d'éclairage,
- modifier la luminosité,
- régler la vitesse des jeux de lumière et
- régler la sensibilité à la musique dans les jeux de lumière au rythme de la musique.

MODALITÉS D'ÉCLAIRAGE AVEC TOUTES LES LED SYNCHRONISÉES :

ÉCLAIRAGE FIXE

Il est possible de choisir parmi huit couleurs au moyen de la touche dédiée du dispositif de commande : ROUGE, VERT, BLEU, BLANC, ORANGE, JAUNE, VERT ÉMERAUDE ET POURPRE.

Il est possible de régler la luminosité des lumières.

JEUX DE LUMIÈRE

Les trois jeux de lumière peuvent être sélectionnés à l'aide des touches MODE1, MODE2 et MODE3.

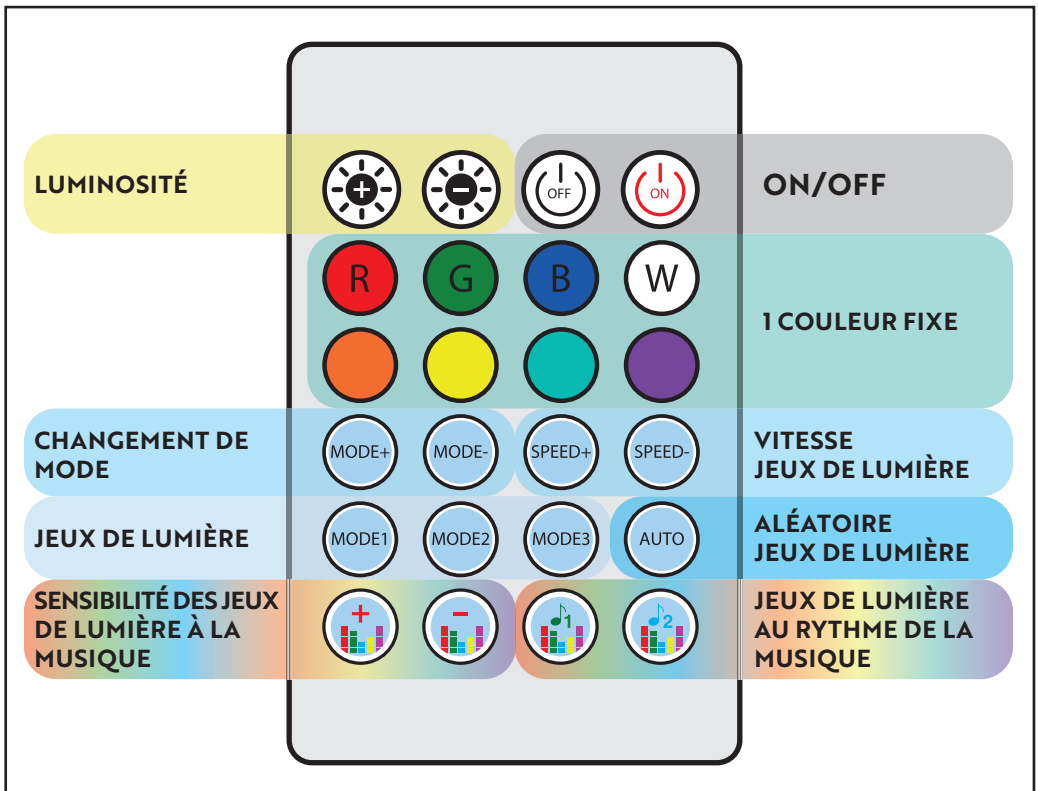
Il est possible de choisir un mode aléatoire qui alterne aléatoirement au moyen de la touche « AUTO ».

Il est possible de régler la luminosité des lumières ainsi que la vitesse des jeux de lumière.

ÉCLAIRAGE AU RYTHME DE LA MUSIQUE

Les deux modalités d'éclairage au rythme de la musique créent des jeux de lumière multicolores et intermittents. Elles peuvent être sélectionnées à l'aide des touches dédiées musica1 et musica2.

Il est possible de régler la luminosité, la vitesse et la sensibilité à la musique.



INHALTSVERZEICHNIS

HINWEISE.....	44	4 ANSCHLÜSSE.....	53
ENTSORGUNG.....	44	5 BELEUCHTUNGSMODI.....	56
ZULASSUNG.....	44		
1 TECHNISCHE INFORMATIONEN UND EIGENSCHAFTEN...45			
2 VERPACKUNGSMATERIAL 46			
3 KOMPONENTEN DES AUSRÜSTUNGSSATZES..... 48			
3.1 ARMATURENBRETTBEREICH 48			
3.2 FAHRZEUGTÜREN 51			



HINWEISE

LESEN SIE VOR DEM DURCHFÜHREN DER INSTALLATION DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

Phonocar S.p.A. haftet in keiner Weise für Schäden, die auf eine unsachgemäße Installation oder Nutzung des Produkts zurückzuführen sind.

Der Einbau muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Der Einbau muss in einer entsprechend ausgestatteten Werkstatt bei stehendem Fahrzeug mit abgeschaltetem Motor und angezogener Feststellbremse erfolgen.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs, in welches das Produkt eingebaut wird.

Versuchen Sie nicht, die Vorrichtungen selbst zu reparieren, sondern wenden Sie gegebenenfalls an Ihren

Händler oder anderes qualifiziertes Fachpersonal.

Ergreifen Sie alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen und tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

Überprüfen Sie nach Abschluss der Installation, ob die Arbeiten korrekt und gemäß den in dieser Anleitung aufgeführten Anweisungen durchgeführt wurden.

Verwenden Sie die Vorrichtungen ausschließlich mit einem 12 VDC-Bordnetz.

Trennen Sie beim Herstellen der Geräteanschlüsse den Minuspol der Fahrzeugbatterie.

Verwenden Sie beim Austausch von Sicherungen ausschließlich Sicherungen mit demselben Stromstärkwert.

Schließen Sie keine Kabel an Stellen an, an denen sie den Betrieb der Sicherheitsvorrichtungen des Fahrzeugs behindern könnten.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

ENTSORGUNG



Das Produkt gehört zur Kategorie elektrische/elektronische Geräte. Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts die jeweils geltenden Vorschriften. Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden oder in die Umwelt gelangen.

ZULASSUNG



1 TECHNISCHE INFORMATIONEN UND EIGENSCHAFTEN

VORWORT

Dieses Handbuch richtet sich an Personen, die dieses Produkt installieren.

Der Einbau darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenden Sie sich bei Verständnisschwierigkeiten oder Fragen an Phonocar S.p.A.

Ergreifen Sie immer alle erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

VERWENDUNGSZWECK

Produkt zur Installation in allen Fahrzeugen mit 12-V-Bordnetz.

Jeglicher anderweitige Einsatz gilt als ungeeignet und somit unvorhersehbar.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung 12 V.

BESCHREIBUNG

Ausrüstungssatz für die vollständige individuelle Gestaltung des Fahrzeuginnenraums mit mehrfarbigen RGB-LED-Leuchten mit mehreren Beleuchtungsmodi.

Die Beleuchtung kann sowohl über das Steuergerät als auch über das Tastenfeld am Armaturenbrett gesteuert werden.

Die 3 Leuchtmodi sind:

- konstante Beleuchtung in 8 auswählbaren Farben,
- 3 Lichtspiele,
- 2 mit dem Rhythmus der Musik verbundene Lichtspiele.

Der Ausrüstungssatz besteht aus 6 LED-Streifen für das Armaturenbrett und die 4 Türen sowie 12 Punktlichtern für die Innengriffe, die Türfächer und den vorderen und hinteren Fußraum.

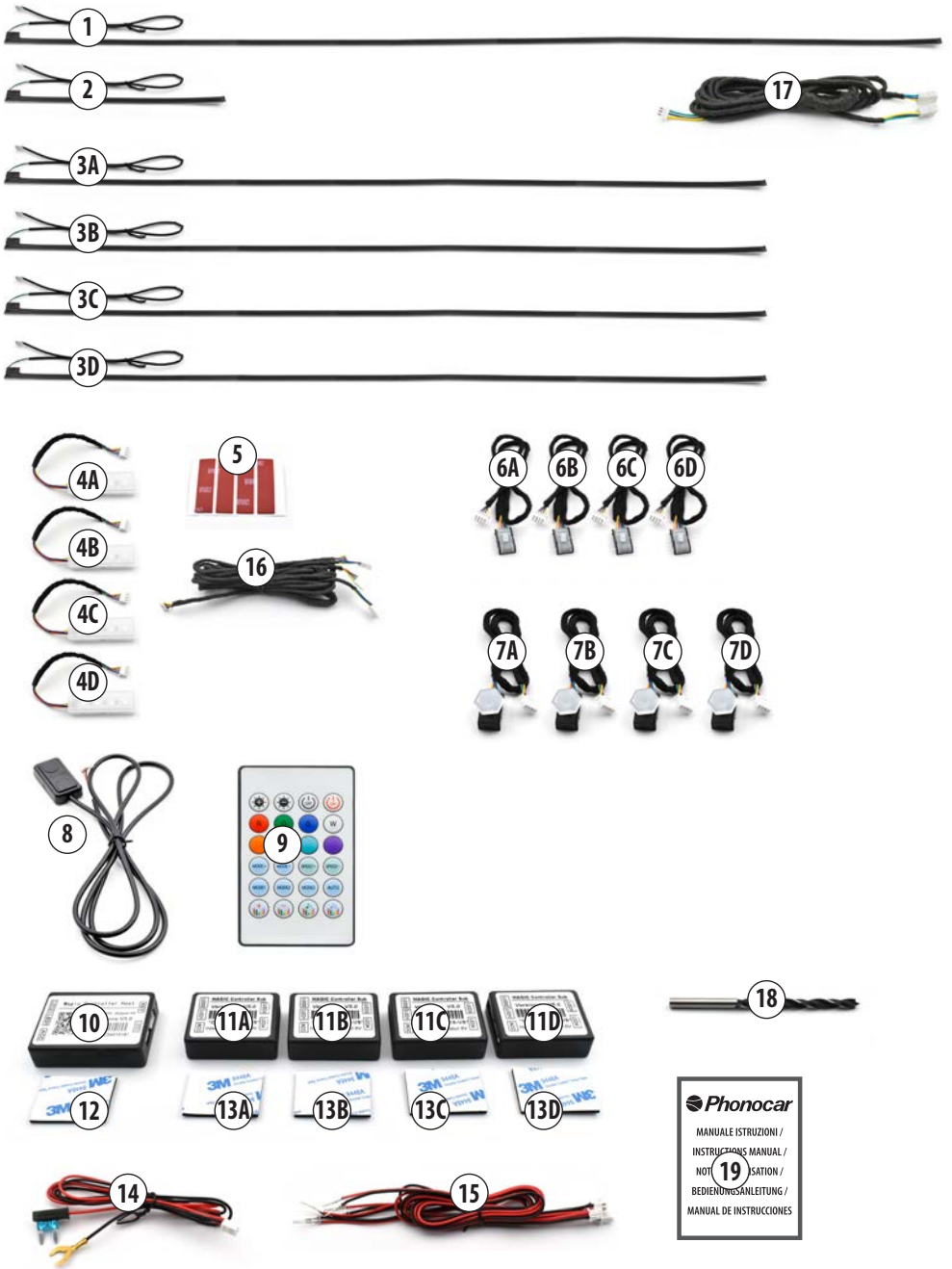
Die LED-Streifen sind flexibel und können an jedem beliebigen Punkt zugeschnitten werden, um sie auf dem Armaturenbrett und den Türinnenflächen passend anzubringen:

- 1 LED-Streifen mit 90 cm Länge für das Armaturenbrett,
- 1 LED-Streifen mit 20 cm Länge für das Armaturenbrett,
- 4 LED-Streifen mit 74 cm Länge für die Türinnenflächen.

Mit den LED-Punktlichtern kann die individuelle Gestaltung vervollständigt werden:

- 4 LED-Punktlichter für die Fußräume,
- 4 LED-Punktlichter für die Innengriffe der Fahrzeugtüren,
- 4 LED-Punktlichter für die Fahrzeugtürfächer.

2 VERPACKUNGSIHALT



Phonocar
MANUALE ISTRUZIONI /
INSTRUCIONES MANUAL /
NOT (19) SATION /
BEDIENUNGSANLEITUNG /
MANUAL DE INSTRUCCIONES

1	LED-STREIFEN 90 cm ARMATURENBRETT BEIFAHRESEITE
2	LED-STREIFEN 20 cm ARMATURENBRETT FAHRESEITE
3A	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
3B	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
3C	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
3D	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
4A	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
4B	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
4C	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
4D	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
5	4 DOPPELKLEBEBÄNDER FÜR FUSSRAUM-PUNKTLICHTER
6A	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
6B	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
6C	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
6D	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
7A	PUNKTLICHT TÜRFACH
7B	PUNKTLICHT TÜRFACH
7C	PUNKTLICHT TÜRFACH
7D	PUNKTLICHT TÜRFACH
8	ARMATURENBRETT-SCHALTSTEUERUNG
9	STEUERGERÄT
10	PRIMÄRES HOST-STEUERGERÄT
11A	SEKUNDÄRES SUB-STEUERGERÄT
11B	SEKUNDÄRES SUB-STEUERGERÄT
11C	SEKUNDÄRES SUB-STEUERGERÄT
11D	SEKUNDÄRES SUB-STEUERGERÄT
12	DOPPELKLEBEBAND FÜR HOST-STEUERGERÄT

13A	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
13B	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
13C	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
13D	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
14	STROMVERKABELUNG FÜR HOST-STEUERGERÄT
15	STROMVERKABELUNG FÜR SUB-STEUERGERÄTE
16	VERKABELUNG FÜR FUSSRAUMBELEUCHTUNG
17	Y-VERKABELUNG FÜR ARMATURENBRETTBELEUCHTUNG
18	BOHRER
19	GEBRAUCHSANLEITUNG

3 KOMPONENTEN DES AUSRÜSTUNGSSATZES

3.1 ARMATURENBRETTBEREICH



1	LED-STREIFEN 90 cm ARMATURENBRETT BEIFAHRERSEITE
---	--

2	LED-STREIFEN 20 cm ARMATURENBRETT FAHRERSEITE
---	---

17	Y-VERKABELUNG FÜR ARMATURENBRETTBELEUCHTUNG
----	---



10	PRIMÄRES HOST-STEUERGERÄT
----	---------------------------

12	DOPPELKLEBEBAND FÜR HOST-STEUERGERÄT
----	--------------------------------------

14	STROMVERKABELUNG FÜR HOST-STEUERGERÄT
----	---------------------------------------



4A	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
----	---------------------

4B	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
----	---------------------

4C	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
----	---------------------

4D	FUSSRAUM-PUNKTLICHT
----	---------------------

5	4 DOPPELKLEBEBÄNDER FÜR FUSSRAUM-PUNKTLICHTER
---	---

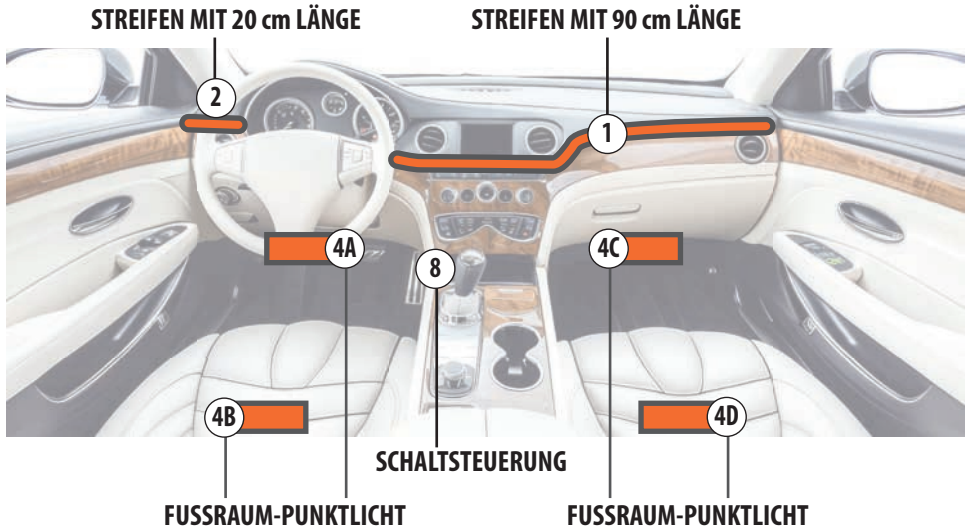
16	VERKABELUNG FÜR FUSSRAUMBELEUCHTUNG
----	-------------------------------------



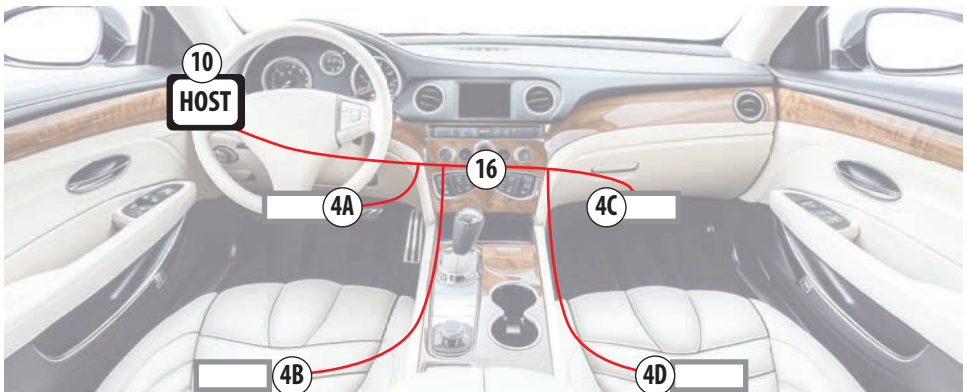
8	ARMATURENBRETT-SCHALTSTEUERUNG
---	--------------------------------

Die Schaltsteuerung sollte an einer vom Fahrer leicht erreichbaren Stelle installiert werden.

Beispiel für die Positionierung der Komponenten



ANSCHLÜSSE DES PRIMÄREN HOST-STEUERGERÄTS UND DER FUSSRAUMBELEUCHTUNG



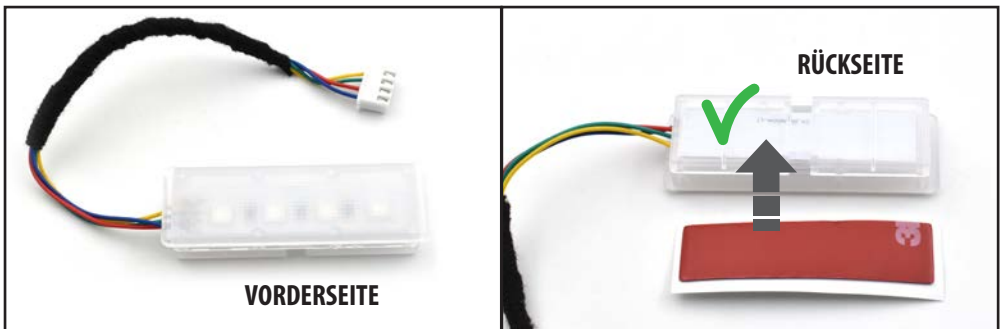
ARMATURENBRETTSTREIFEN



Die LED-Streifen sind flexibel und besonders dünn; damit sie perfekt in das Armaturenbrett und in die Seitenflächen der Türen eingepasst werden können. Sie können bei der Installation zugeschnitten werden. Dabei muss jedoch beachtet werden, dass der Zuschnitt nicht rückgängig gemacht werden kann.

Schneiden Sie die Streifen nur zu, wenn Sie sich mit den Abmessungen absolut sicher sind. Färben Sie nach dem Zuschnitt den weißen Bereich der Schnittstelle mit einem schwarzen Stift. Montieren sie die Streifen mit der weißen Seite mit den LEDs zum Fahrgastraum gerichtet.

FUSSRAUM-PUNKTLICHT

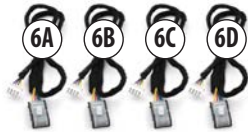
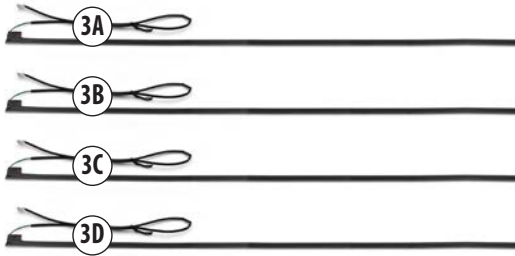


Kleben Sie das Doppelklebeband an die Rückseite der Punktlichter.

Befestigen Sie die Punktlichter mit dem Doppelklebeband unter den Vordersitzen, um den

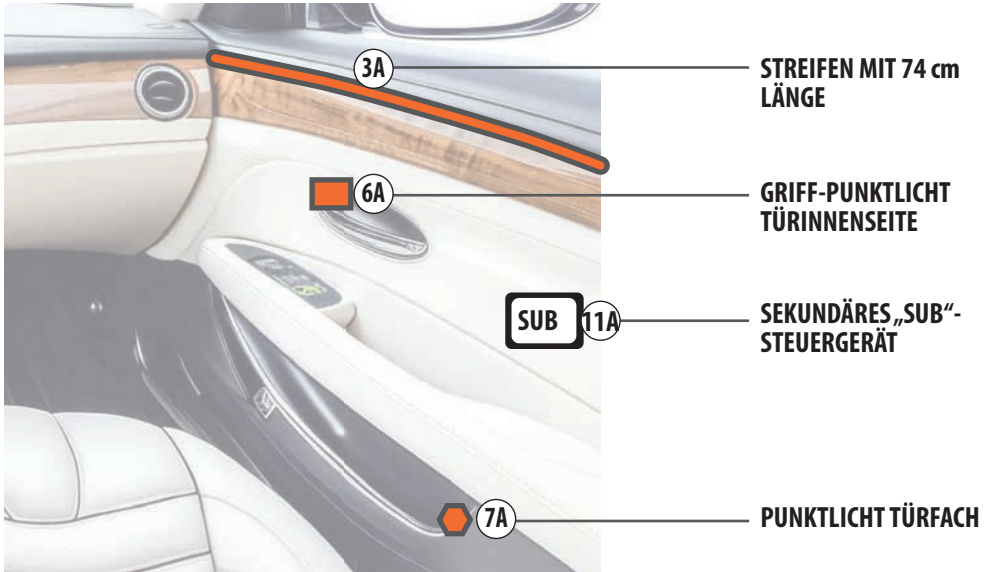
hinteren Fußraum zu beleuchten, und unter dem Armaturenbrett über den vorderen Fußräumen.

3.2 FAHRZEUGTÜREN

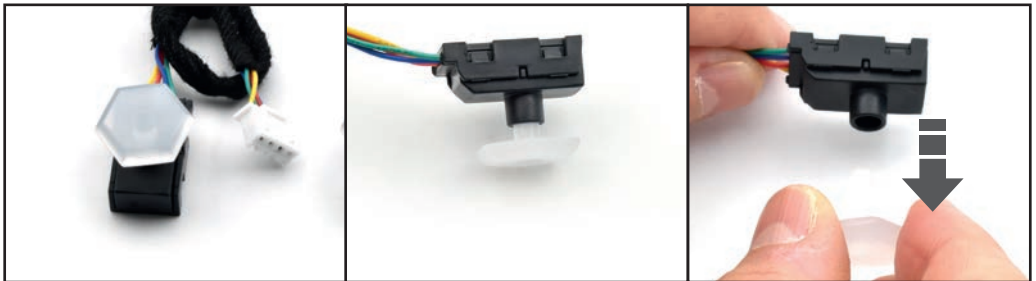


3A	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
3B	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
3C	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
3D	LED-STREIFEN 74 cm TÜR
11A	SEKUNDÄRES „SUB“-STEUERGERÄT
11B	SEKUNDÄRES „SUB“-STEUERGERÄT
11C	SEKUNDÄRES „SUB“-STEUERGERÄT
11D	SEKUNDÄRES „SUB“-STEUERGERÄT
15	STROMVERKABELUNG FÜR SUB-STEUERGERÄTE
13A	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
13B	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
13C	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
13D	DOPPELKLEBEBAND FÜR SUB-STEUERGERÄT
6A	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
6B	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
6C	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
6D	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF
7A	PUNKTLICHT TÜRFACH
7B	PUNKTLICHT TÜRFACH
7C	PUNKTLICHT TÜRFACH
7D	PUNKTLICHT TÜRFACH

Beispiel für die Positionierung der Komponenten



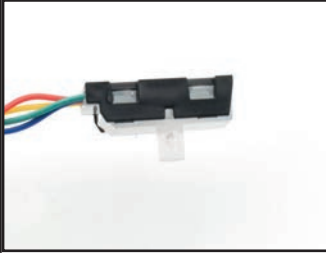
TÜRFACH-PUNKTLICHT



Verwenden Sie die mitgelieferte Bohrspitze, um das passende Loch oberhalb des Türfachs zu bohren. Nehmen Sie den sechseckigen Diffusor vom LED-Modul, setzen Sie dieses in die Türverkleidung ein und stecken Sie den Diffusor wieder auf.



TÜRGRIF AN DER TÜRINNENSEITE



Verwenden Sie die mitgelieferte Bohrspitze, um das passende Loch oberhalb des Türgriffs an der Türinnenseite zu bohren. Stecken Sie das LED-Modul in das Loch.

4 ANSCHLÜSSE

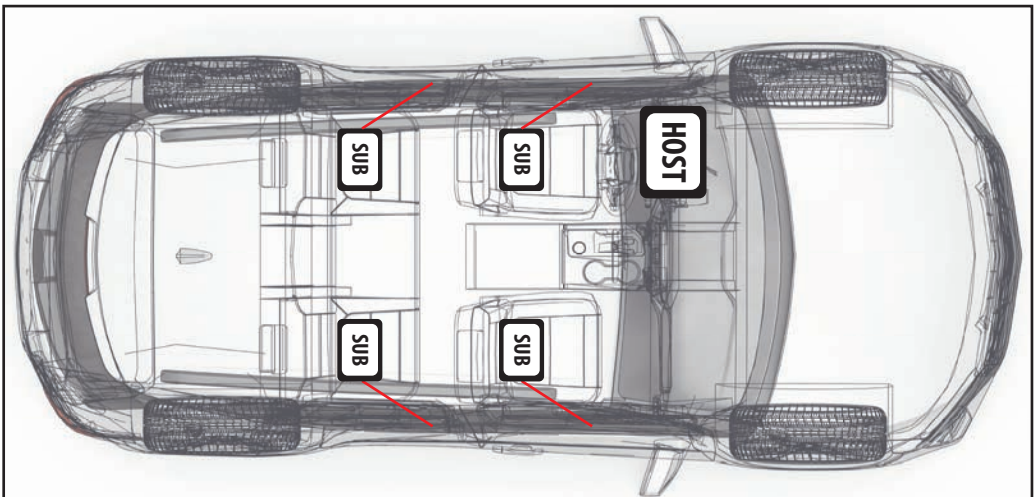
PRIMÄRES HOST-STEUERGERÄT UND SEKUNDÄRE SUB-STEUERGERÄTE

EINFACHE INSTALLATION MIT SEPARATER STROMVERSORGUNG UND ÜBER DAS PRIMÄRES HOST-STEUERGERÄT GEREGLER EIN-/AUSSCHALTUNG. DAS HOST-STEUERGERÄT UND DIE SUB-STEUERGERÄTE SIND UNTEREINANDER ÜBER BLUETOOTH VERBUNDEN.

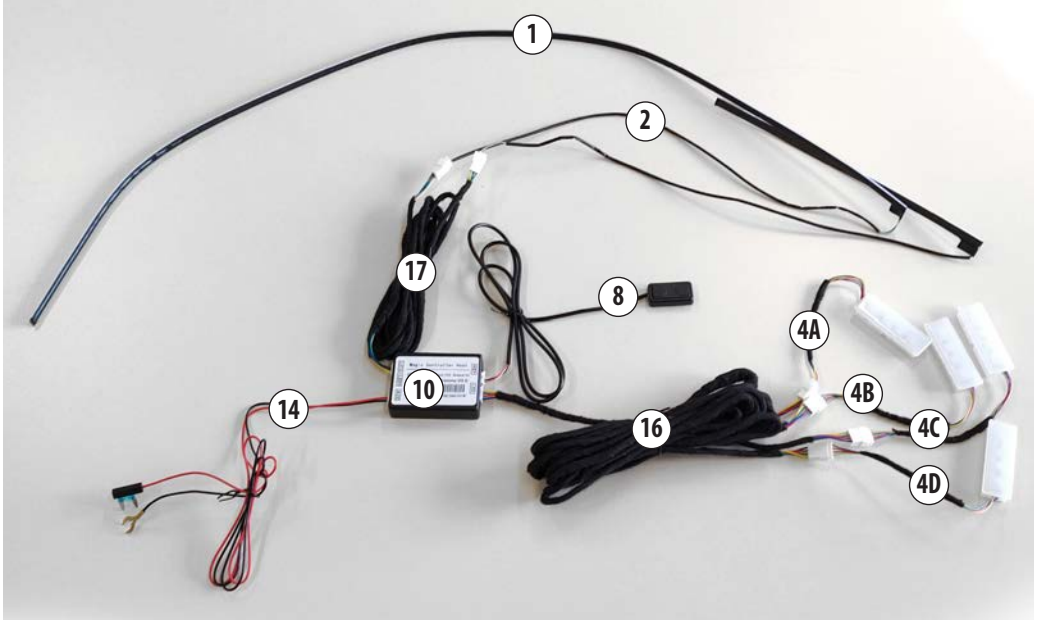
Alle Steuereinheiten müssen separat von einem Anschlusspunkt in der Nähe des Installationspunktes mit Strom versorgt werden.

HOST = Stromversorgung über das Zündschloss (+15).
SUB = Stromversorgung über die Türschalttafel.

Das Ein- und Ausschalten wird über die HOST-Steuereinheit geregelt: Durch das Ausschalten der HOST-Steuereinheit werden die sekundären SUB-Steuereinheiten automatisch ausgeschaltet, auch wenn sie weiterhin mit Strom versorgt werden.

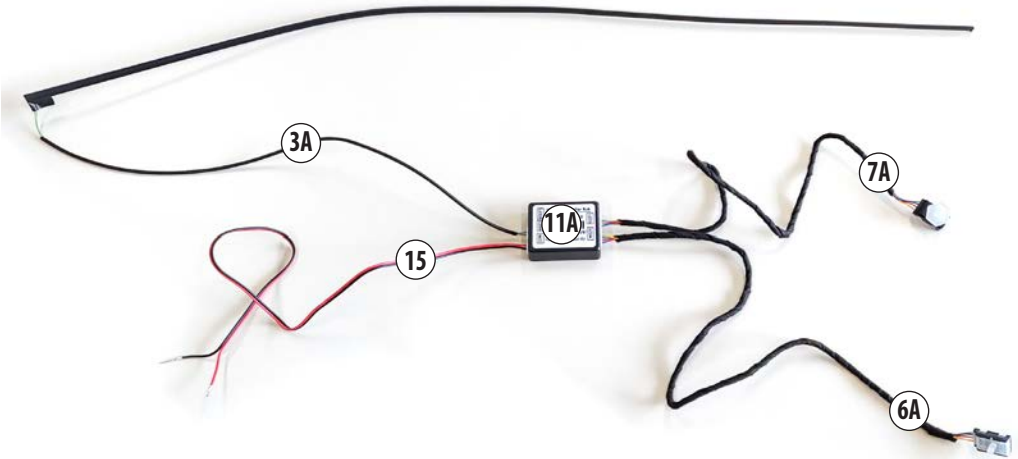


ANSCHLÜSSE DES PRIMÄREN HOST-STEUERGERÄTS



ACC	STROMVERKABELUNG FÜR HOST-STEUERGERÄT 14
LED1	Y-VERKABELUNG FÜR ARMATURENBRETTBELEUCHTUNG 17
LED2	FREI
LED3	VERKABELUNG FÜR FUSSRAUMBELEUCHTUNG 16
KEY	ARMATURENBRETT-SCHALTSTEUERUNG 8

ANSCHLÜSSE DER SEKUNDÄREN SUB-STEUERGERÄTE



ACC	STROMVERKABELUNG FÜR SUB-STEUERGERÄTE 15
LED1	LED-STREIFEN 74 cm TÜR 3A
LED2	FREI
LED3	PUNKTLICHT TÜRFACH 6A
LED4	PUNKTLICHT TÜRINNENGRIF 7A

5 BELEUCHTUNGSMODI

SCHALTSTEUERUNG UND STEUERGERÄT

Über die Schaltsteuerung und das Steuergerät können zahllose Lichtspiele eingestellt werden.



SCHALTSTEUERUNG

Ermöglicht, die Beleuchtung in zwei Bereiche zu unterteilen:
 LED-STREIFEN FÜR ARMATURENBRETT UND
 TÜRINNENSEITEN = Taste M.
 FUSSRAUM-PUNKTLICHTER = Taste S.

BELEUCHTUNG EINSCHALTEN = 1 kurzer Tastendruck.
 BELEUCHTUNG ÄNDERN = 1 kurzer Tastendruck.
 BELEUCHTUNG AUSSCHALTEN = langer Tastendruck.

ARMATURENBRETT
UND
TÜRINNENSEITEN

FUSSRAUM
TÜRGRIFFE UND
TÜRFÄCHER



ON,
CHANGE MODE



OFF

STEUERGERÄT

Ermöglicht:

- Steuerung aller Beleuchtungselemente durch die Auswahl der verschiedenen Beleuchtungsmodi,
- Veränderung der Helligkeit,
- Regulierung der Geschwindigkeit der Lichtspiele und
- Einstellen der Musiksensibilität bei den Lichtspielen nach Musikrhythmus.

BELEUCHTUNGSMODI MIT SYNCHRONISATION ALLER LED-ELEMENTE:

FESTE BELEUCHTUNG

Mit den entsprechenden Tasten des Steuergeräts können acht Farben ausgewählt werden: ROT, GRÜN, BLAU, WEISS, ORANGE, GELB, WASSERGRÜN UND PURPUR. Hier kann die Helligkeit der Beleuchtung reguliert werden.

LICHTSPIELE

Die drei Lichtspiele können mit den Tasten MODUS1, MODUS2 und MODUS3 ausgewählt werden.

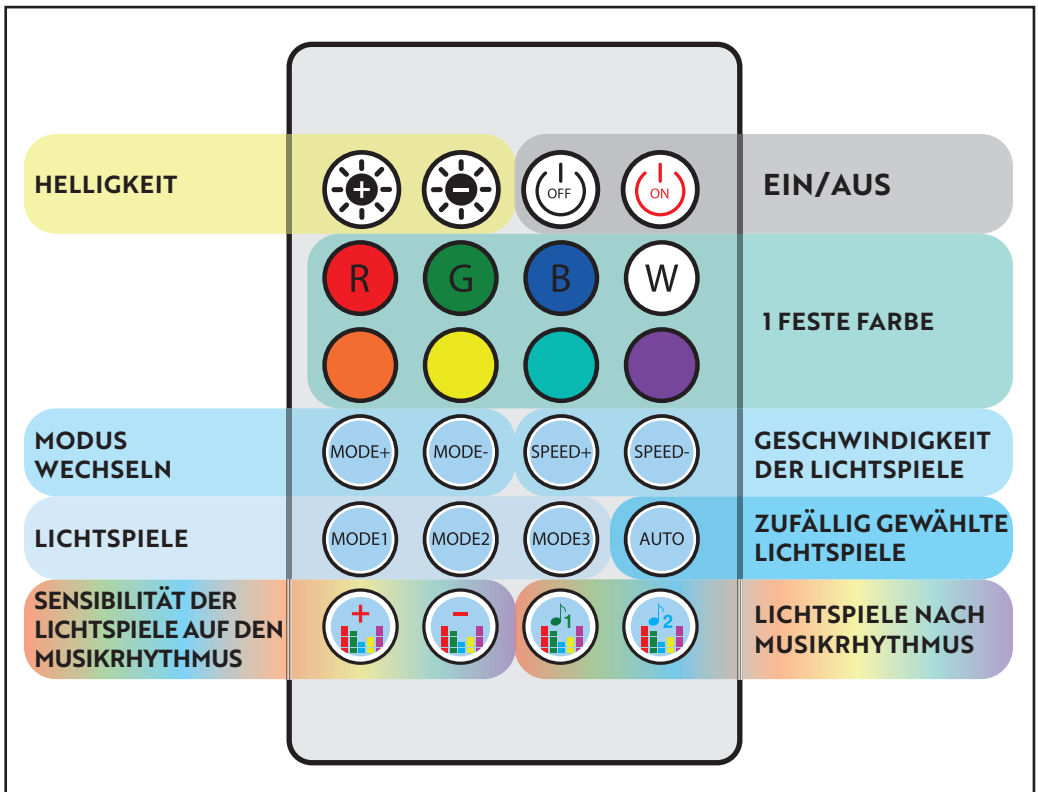
Mit der Taste „AUTO“ können die Lichtspiele zufällig abwechselnd geschaltet werden.

Sowohl die Helligkeit der Beleuchtung als auch die Geschwindigkeit der Lichtspiele können reguliert werden.

BELEUCHTUNG NACH MUSIKRHYTHMUS

Die beiden Beleuchtungsmodi nach Musikrhythmus erzeugen mehrfarbige und pulsierende Lichtspiele. Sie können mit den entsprechenden Tasten Musik1 und Musik2 ausgewählt werden.

Sowohl die Helligkeit als auch die Geschwindigkeit und Musiksensibilität können reguliert werden.



ÍNDICE

ADVERTENCIAS.....	58	4 CONEXIONES.....	67
ELIMINACIÓN.....	58	5 MODOS DE ILUMINACIÓN.....	70
HOMOLOGACIÓN.....	58		
1 INFORMACIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS....	59		
2 CONTENIDO DEL ENVASE.....	60		
3 ELEMENTOS DEL KIT	62		
3.1 ZONA DEL SALPICADERO	62		
3.2 PUERTAS.....	65		



ADVERTENCIAS

LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER A LA INSTALACIÓN.

Phonocar S.p.A. declina toda responsabilidad por daños derivados de una instalación o de un uso inadecuado del producto.

La instalación debe ser realizada por personal cualificado. La instalación se debe realizar en un taller equipado, con el vehículo parado, el motor apagado y el freno de estacionamiento accionado.

Consulte también las instrucciones de seguridad incluidas en el manual de instrucciones del vehículo en el que se va a instalar el producto.

No intente reparar los dispositivos; en caso de necesidad, póngase en contacto con su distribuidor o con personal técnico cualificado.

Tome todas las medidas necesarias y utilice equipos de protección individual para evitar accidentes a personas o daños materiales.

Una vez terminada la instalación, compruebe que se haya realizado correctamente y según las instrucciones que se facilitan en este manual.

El producto se debe utilizar exclusivamente con una instalación eléctrica de 12 CC.

Desconecte el terminal negativo de la batería del vehículo cuando se efectúan las conexiones del aparato.

Al sustituir el fusible, utilice uno con el mismo valor de amperaje.

No conecte ningún cable en lugares donde pueda obstaculizar el funcionamiento de los dispositivos de seguridad del vehículo.

Mantener fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN



El producto pertenece a la categoría de dispositivos eléctricos/electrónicos. En caso de eliminación del producto, respete la normativa específica vigente. El producto no debe desecharse junto a los residuos domésticos ni dispersarse en el medio ambiente.

HOMOLOGACIÓN



1 INFORMACIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INTRODUCCIÓN

Este manual está destinado a los instaladores del producto.

El producto debe ser instalado exclusivamente por personal cualificado.

Ante cualquier necesidad o duda, póngase en contacto con Phonocar S.p.A.

Tome siempre todas las medidas de seguridad necesarias para prevenir accidentes personales o daños materiales.

USO PREVISTO

Producto destinado a la instalación en todos los vehículos con alimentación de 12 V.

Todo otro uso se considera inadecuado y no previsto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación 12 V.

DESCRIPCIÓN

Kit para la personalización completa del habitáculo con luces LED RGB multicolor con múltiples modos de iluminación.

La iluminación se gestiona tanto con el controlador como con la botonera del salpicadero.

Los tres modos de iluminación son:

- iluminación fija con ocho colores seleccionables;
- tres juegos de luz;
- dos juegos de luz al ritmo de la música.

El kit está compuesto por seis tiras LED para el salpicadero y las cuatro puertas, y doce puntos de luz para las manetas internas, los compartimentos internos de las puertas y las zonas para los pies tanto delanteras como traseras.

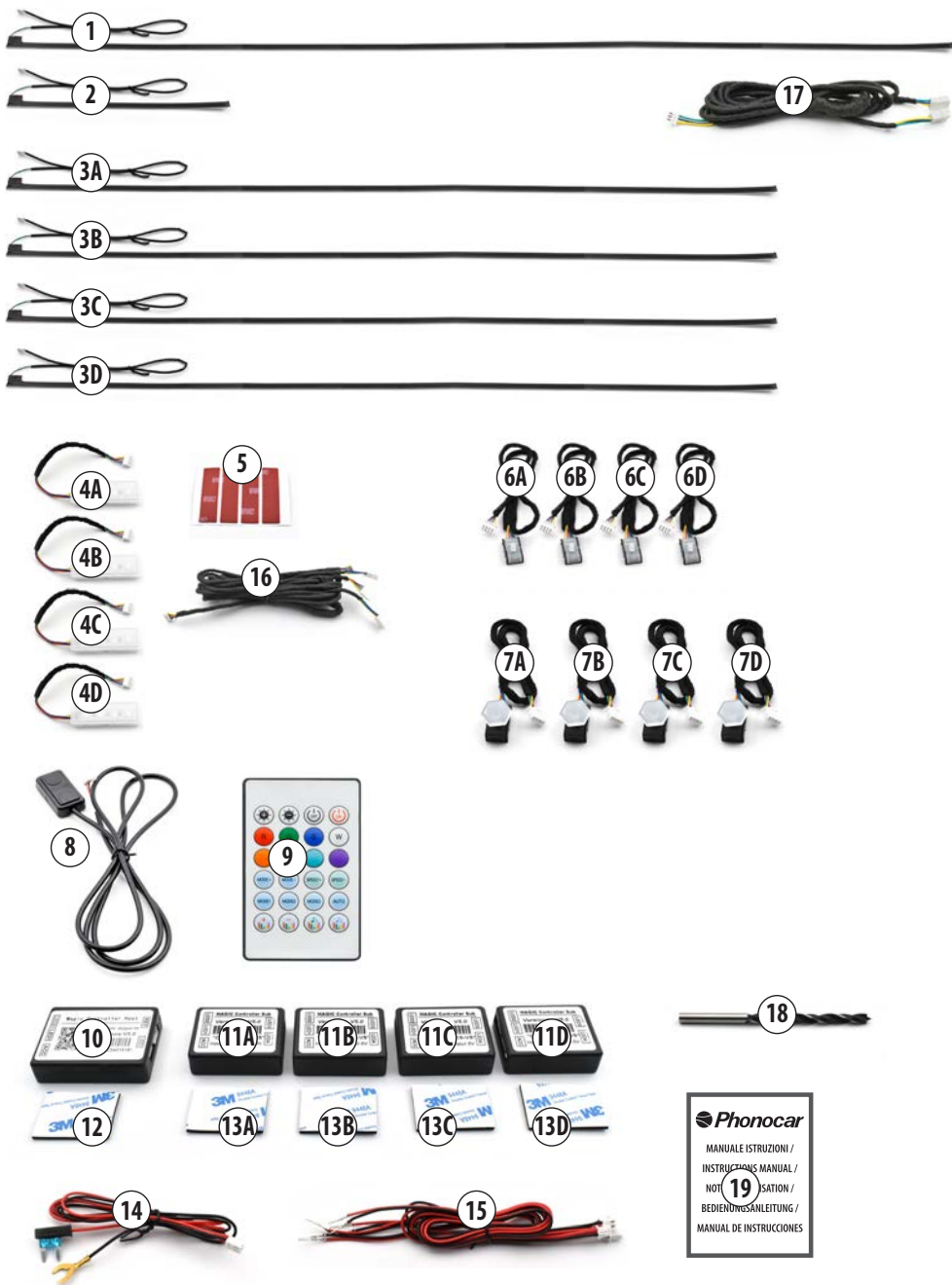
Las tiras LED son flexibles y se pueden cortar en cualquier punto para la aplicación en el salpicadero y los paneles de las puertas:

- n.º 1 tira LED de 90 cm para el salpicadero;
- n.º 1 tira LED de 20 cm para el salpicadero;
- n.º 4 tiras LED de 74 cm para los paneles de las puertas.

Los puntos de luz LED permiten completar la personalización:

- n.º 4 puntos de luz LED para las zonas de los pies;
- n.º 4 puntos de luz LED para las manetas internas de las puertas;
- n.º 4 puntos de luz LED para los compartimentos internos de las puertas.

2 CONTENIDO DEL ENVASE



Phonocar
 MANUALE ISTRUZIONI /
 INSTRUCTIONS MANUAL /
 NOT (19) SATION /
 BEDIENUNGSANLEITUNG /
 MANUAL DE INSTRUCCIONES

1	TIRA LED 90 cm SALPICADERO LADO ACOMPAÑANTE
2	TIRA LED 20 cm SALPICADERO LADO CONDUCTOR
3A	TIRA LED 74 cm PUERTA
3B	TIRA LED 74 cm PUERTA
3C	TIRA LED 74 cm PUERTA
3D	TIRA LED 74 cm PUERTA
4A	PUNTO LUZ ZONA PIES
4B	PUNTO LUZ ZONA PIES
4C	PUNTO LUZ ZONA PIES
4D	PUNTO LUZ ZONA PIES
5	4 ADHESIVOS DE DOBLE CARA PARA PUNTOS LUZ ZONA PIES
6A	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
6B	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
6C	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
6D	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
7A	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
7B	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
7C	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
7D	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
8	BOTONERA SALPICADERO
9	CONTROLADOR
10	CENTRALITA PRINCIPAL HOST
11A	CENTRALITA SECUNDARIA SUB
11B	CENTRALITA SECUNDARIA SUB
11C	CENTRALITA SECUNDARIA SUB
11D	CENTRALITA SECUNDARIA SUB
12	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA HOST

13A	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
13B	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
13C	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
13D	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
14	CABLEADO ALIMENTACIÓN CENTRALITA HOST
15	CABLEADO ALIMENTACIÓN CENTRALITAS SUB
16	CABLEADO LUCES ZONA PIES
17	CABLEADO A Y LUCES SALPICADERO
18	BROCA PARA TALADRO
19	MANUAL DE INSTRUCCIONES

3 ELEMENTOS DEL KIT

3.1 ZONA DEL SALPICADERO



1	TIRA LED 90 cm SALPICADERO LADO ACOMPAÑANTE
2	TIRA LED 20 cm SALPICADERO LADO CONDUCTOR
17	CABLEADO A Y LUCES SALPICADERO



10	CENTRALITA PRINCIPAL HOST
12	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA HOST
14	CABLEADO ALIMENTACIÓN CENTRALITA HOST



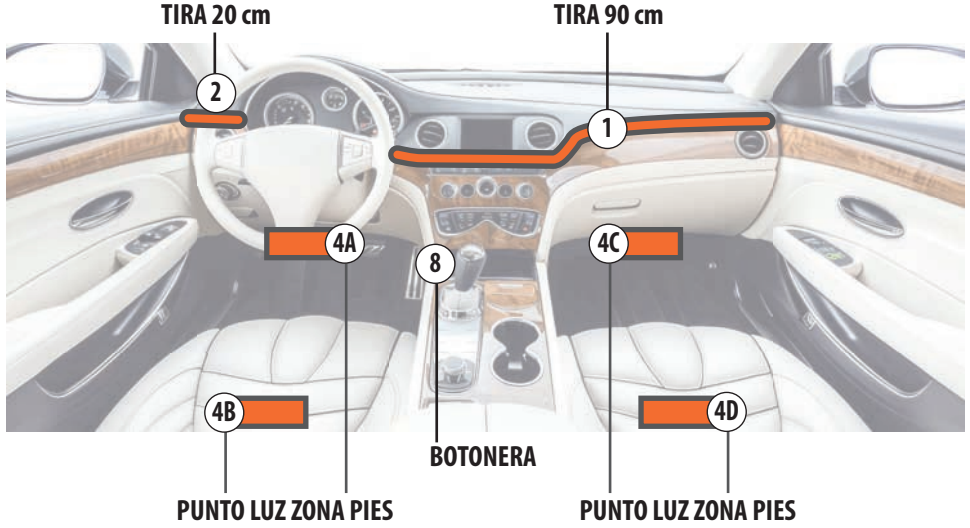
4A	PUNTO LUZ ZONA PIES
4B	PUNTO LUZ ZONA PIES
4C	PUNTO LUZ ZONA PIES
4D	PUNTO LUZ ZONA PIES
5	4 ADHESIVOS DE DOBLE CARA PARA PUNTOS LUZ ZONA PIES
16	CABLEADO LUCES ZONA PIES



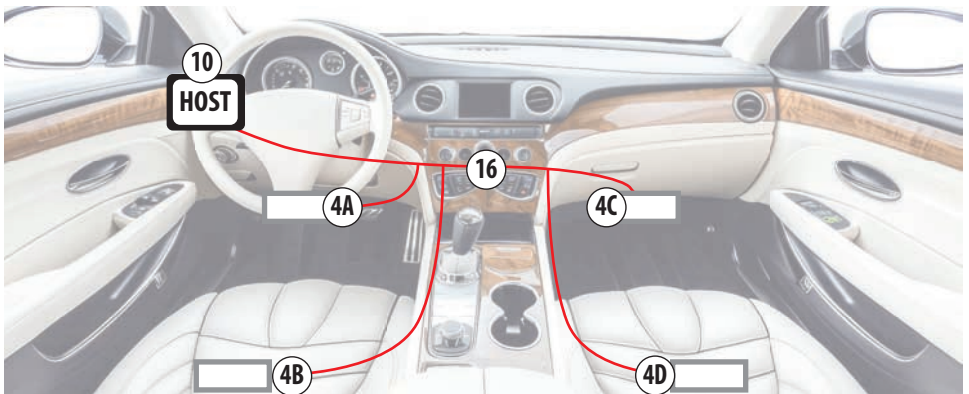
8	BOTONERA SALPICADERO
---	----------------------

La botonera se instala en una posición fácilmente accesible por el conductor.

Ejemplo de posicionamiento de los componentes



CONEXIONES CENTRALITA PRINCIPAL HOST Y LUCES ZONA PIES



TIRAS SALPICADERO



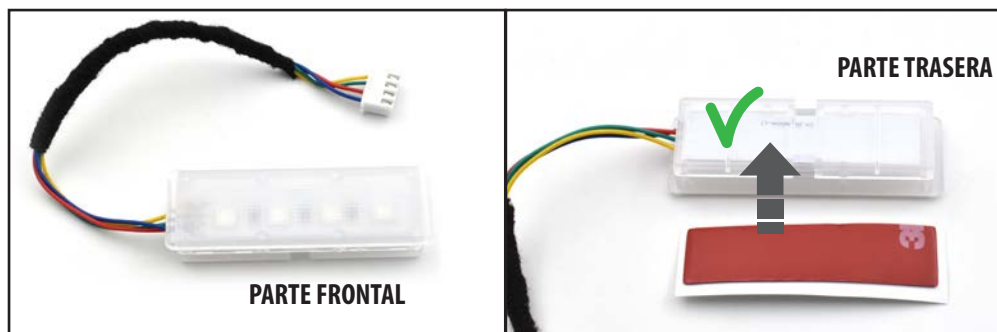
Las tiras LED son flexibles y ultrafinas para insertarse perfectamente en el salpicadero y en los paneles de las puertas.

Se pueden cortar para la instalación, siempre y cuando se tenga en cuenta que el corte es irreversible.

Corte las tiras solo cuando esté completamente seguro de la medida.

Después de cortarlas, pinte con un rotulador negro la parte blanca. Meta la tira con la parte blanca LED hacia el habitáculo.

PUNTOS LUZ ZONA PIES

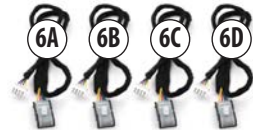


Aplique el adhesivo de doble cara por la parte trasera de los puntos de luz.

Utilice el adhesivo de doble cara para fijar los puntos de luz bajo los asientos delanteros para iluminar

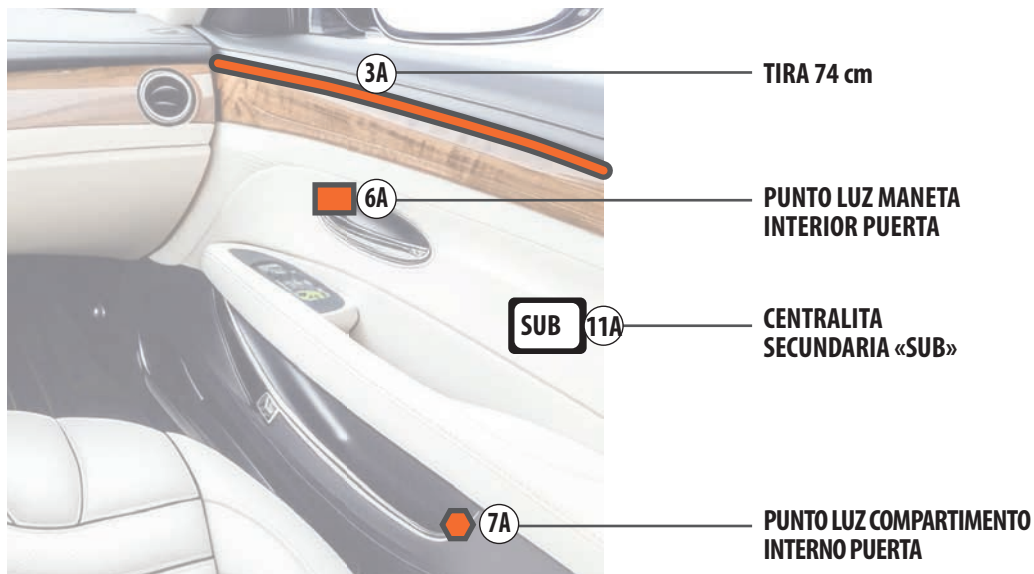
la zona de los pies del asiento trasero y bajo el salpicadero, en la zona de los pies de los asientos delanteros.

3.2 PUERTAS



3A	TIRA LED 74 cm PUERTA
3B	TIRA LED 74 cm PUERTA
3C	TIRA LED 74 cm PUERTA
3D	TIRA LED 74 cm PUERTA
11A	CENTRALITA SECUNDARIA «SUB»
11B	CENTRALITA SECUNDARIA «SUB»
11C	CENTRALITA SECUNDARIA «SUB»
11D	CENTRALITA SECUNDARIA «SUB»
15	CABLEADO ALIMENTACIÓN CENTRALITAS SUB
13A	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
13B	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
13C	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
13D	ADHESIVO DE DOBLE CARA CENTRALITA SUB
6A	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
6B	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
6C	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
6D	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA
7A	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
7B	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
7C	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA
7D	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA

Ejemplo de posicionamiento de los componentes



PUNTOS LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA

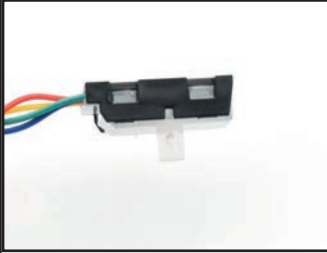


Utilice la broca para taladro para practicar el orificio en la parte superior del compartimento interno de la puerta.

Desacople el difusor hexagonal del módulo LED y meta este último por dentro del panel de la puerta, acto seguido, vuelva a insertar el difusor.



MANETA INTERIOR PUERTA



Utilice la broca para taladro para practicar el orificio en la parte superior de la maneta de apertura de la puerta interna.
 Inserte el módulo LED en el orificio.

4 CONEXIONES

CENTRALITA PRINCIPAL HOST Y CENTRALITAS SECUNDARIAS SUB

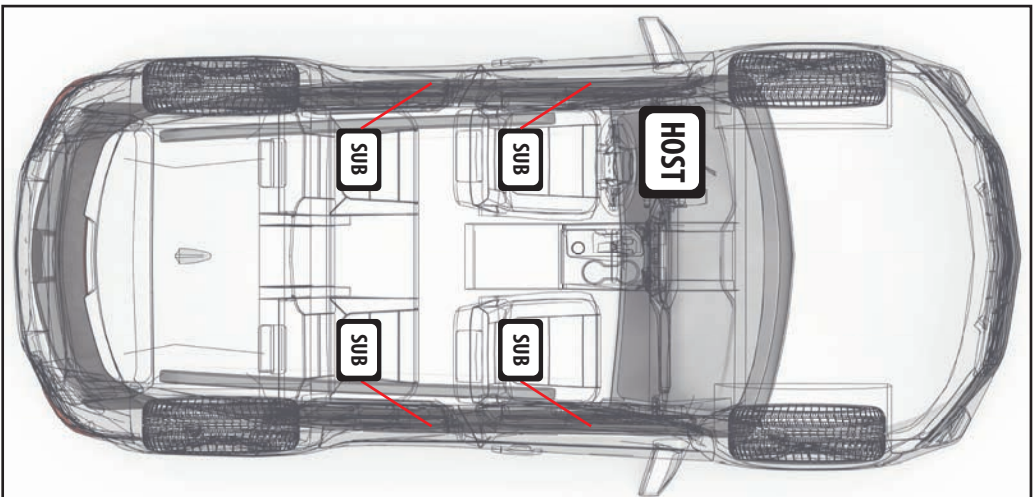
INSTALACIÓN SIMPLIFICADA CON ALIMENTACIÓN INDEPENDIENTE Y ENCENDIDO/APAGADO GESTIONADOS DESDE LA CENTRALITA PRINCIPAL HOST. LA CENTRALITA HOST Y LAS CENTRALITAS SUB SE COMUNICAN ENTRE SÍ POR BLUETOOTH.

Cada centralita debe tener una alimentación independiente que proceda de un punto cercano al de instalación.

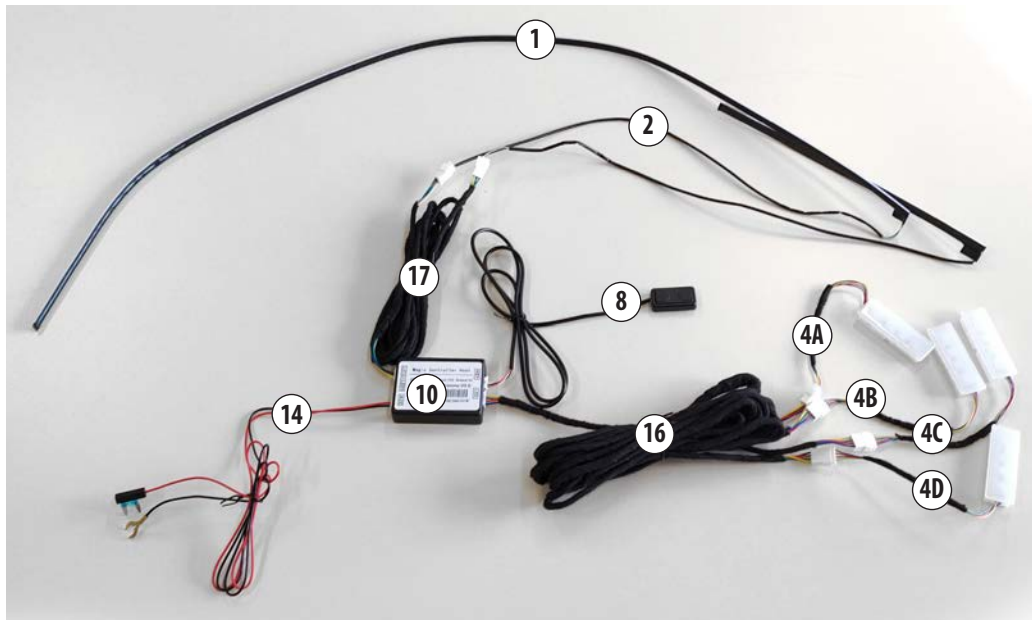
HOST = alimentación bajo llave (+15).

SUB = alimentación desde el panel de la puerta.

El encendido y el apagado se gestionan desde la centralita HOST: al apagar al centralita HOST se apagarán automáticamente las secundarias SUB aunque todavía estuvieran recibiendo alimentación.

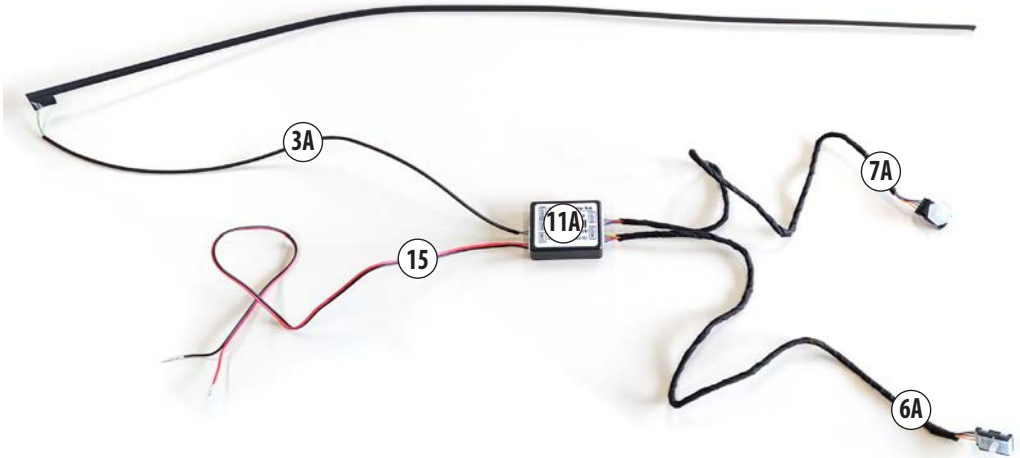


CONEXIONES CENTRALITA PRINCIPAL HOST



ACC	CABLEADO ALIMENTACIÓN CENTRALITA HOST 14
LED1	CABLEADO A Y LUCES SALPICADERO 17
LED2	LIBRE
LED3	CABLEADO LUCES ZONA PIES 16
LLAVE	BOTONERA SALPICADERO 8

CONEXIONES CENTRALITAS SECUNDARIAS SUB



ACC	CABLEADO ALIMENTACIÓN CENTRALITAS SUB 15
LED1	TIRA LED 74 cm PUERTA 3A
LED2	LIBRE
LED3	PUNTO LUZ COMPARTIMENTO INTERNO PUERTA 6A
LED4	PUNTO LUZ MANETA INTERNA PUERTA 7A

5 MODO DE ILUMINACIÓN

BOTONERA Y CONTROLADOR

Utilizando la botonera y el controlador se pueden obtener infinidad de juegos de luz.



BOTONERA

Permite dividir las luces en dos zonas:
 TIRAS LED SALPICADERO Y PUERTAS = botón M.
 PUNTOS LUZ Y ZONAS PIES = botón S.

ENCENDER LAS LUCES = 1 pulsación breve.
 MODIFICAR LA ILUMINACIÓN = 1 pulsación breve.
 APAGAR LAS LUCES = 1 pulsación larga.

SALPICADERO Y
PUERTAS

ZONAS DE LOS PIES
MANETAS Y
COMPARTIMENTOS
INTERNOS PUERTAS



CONTROLADOR

Permite:

- controlar todas las luces eligiendo entre varios modos de iluminación;
- modificar la luminosidad;
- regular la velocidad de los juegos de luz y
- regular la sensibilidad a la música en los juegos de luz al ritmo de la música.

MODO DE ILUMINACIÓN CON TODOS LOS LED SINCRONIZADOS:

ILUMINACIÓN FIJA

Hay disponibles ocho colores seleccionables con el correspondiente botón del controlador: ROJO, VERDE, AZUL, BLANCO, NARANJA, AMARILLO, VERDE AGUA Y PÚRPURA.

Se puede regular la luminosidad de las luces.

JUEGOS DE LUZ

Los tres juegos de luz se pueden seleccionar con los botones MODO1, MODO2 y MODO3.

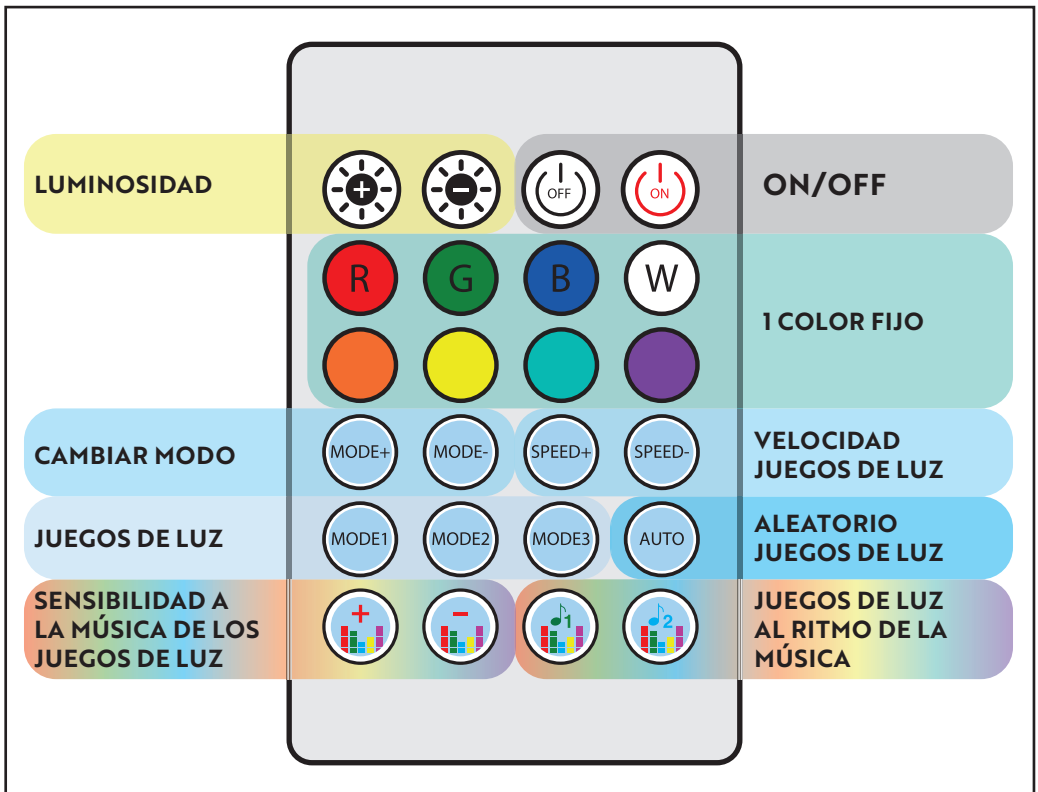
Se puede configurar el modo aleatorio, que va alternándolos de forma aleatoria con el botón «AUTO».

Se puede regular tanto la luminosidad de las luces como la velocidad de los juegos de luz.

ILUMINACIÓN AL RITMO DE LA MÚSICA

Los dos modos de iluminación al ritmo de la música crean juegos de luz multicolor e intermitentes. Se pueden seleccionar con los botones específicos: música 1 y música 2.

También se puede regular la velocidad, la velocidad y la sensibilidad a la música.



ÍNDICE

ADVERTÊNCIAS.....	72	4 LIGAÇÕES	81
ELIMINAÇÃO.....	72	5 MODOS DE ILUMINAÇÃO.....	84
HOMOLOGAÇÃO.....	72		
1 INFORMAÇÕES E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS....	73		
2 CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....	74		
3 ELEMENTOS DO KIT.....	76		
3.1 ZONA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS.....	76		
3.2 PORTAS.....	79		



ADVERTÊNCIAS

LER ATENTAMENTE O PRESENTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO.

A Phonocar S.p.A. declina qualquer responsabilidade por danos derivantes de uma instalação não correta e/ou utilização imprópria do produto.

A instalação deve ser executada por pessoal qualificado. A instalação deve ser feita numa oficina equipada, com o veículo parado, o motor parado e o travão de estacionamento inserido.

Consultar também as instruções de segurança indicadas nas instruções do veículo no qual o produto é instalado. Não tente reparar os dispositivos; em caso de necessidade, consulte o revendedor ou o pessoal técnico qualificado.

Tomar todas as precauções e equipar-se com equipamento de proteção individual para evitar quaisquer lesões em pessoas ou danos materiais.

Depois de concluída a instalação, verificar se o trabalho foi executado corretamente e de acordo com as instruções deste manual.

Utilize apenas com sistema elétrico de 12 V DC.

Desligue o terminal negativo da bateria do veículo ao efetuar as conexões do aparelho.

Quando substituir o fusível, utilize um com o mesmo valor de amperagem.

Não ligue os cabos em locais onde possam prejudicar o funcionamento dos dispositivos de segurança do automóvel.

Manter fora do alcance das crianças.

ELIMINAÇÃO



Este produto pertence à categoria dos equipamentos elétricos/ eletrônicos. Ao eliminar o produto, cumprir os regulamentos específicos em vigor. O produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos ou disperso no ambiente.

HOMOLOGAÇÃO



1 INFORMAÇÕES E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PREMISSA

Este manual é destinado aos instaladores do produto. A instalação é reservada exclusivamente ao pessoal qualificado.

Em caso de mal-entendidos ou dúvidas, contactar a Phonocar S.p.A..

Adotar sempre todas as medidas de segurança para evitar lesões em pessoas ou danos materiais.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação de 12 V.

DESCRIÇÃO

Kit para a personalização completa do interior com luzes LED RGB multicoloridas com vários modos de iluminação. A iluminação é controlada tanto com o controlador como com a botoeira do painel de instrumentos.

Os 3 modos de iluminação são:

- iluminação fixa com 8 cores selecionáveis,
- 3 jogos de luz,
- 2 jogos de luz com tempo de música.

O kit é composto por 6 tiras de LED para o painel de instrumentos e as 4 portas, e 12 pontos de luz para as maçanetas interiores, os bolsos das portas e os compartimentos dianteiros e traseiros.

As tiras de LED são flexíveis e podem ser cortadas em qualquer ponto para aplicação no painel de instrumentos e nos painéis das portas:

- 1 tira de LED de 90 cm para o painel de instrumentos,
- 1 tira de LED de 20 cm para o painel de instrumentos,
- 4 tiras de LED de 74 cm para os painéis das portas.

Os pontos de luz LED permitem completar a personalização:

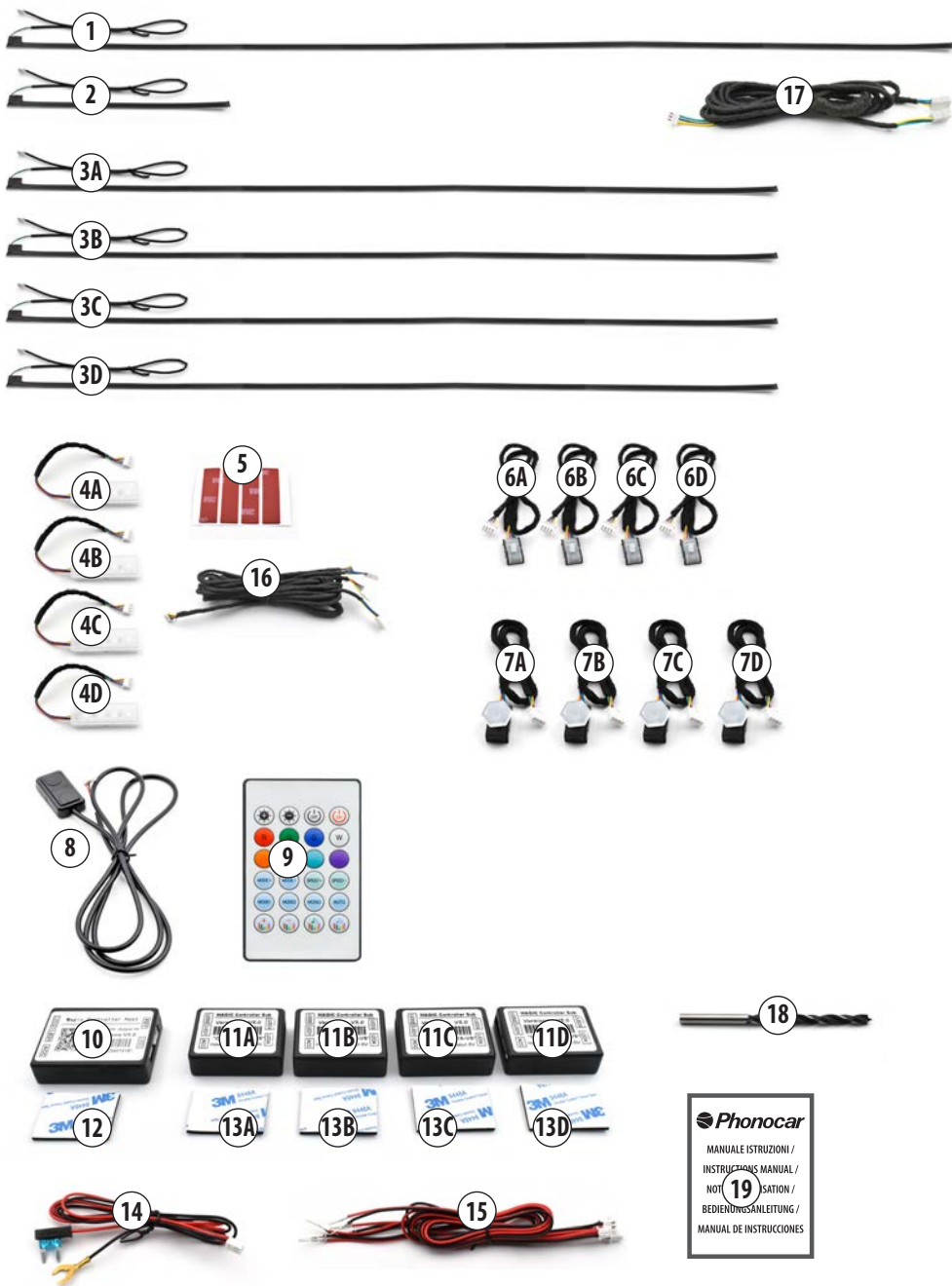
- 4 pontos de luz LED para os compartimentos dos pés,
- 4 pontos de luz LED para as maçanetas internas das portas,
- 4 pontos de luz LED para os bolsos das portas.

DESTINO DE USO

Produto destinado à instalação em todos os veículos com alimentação de 12 V.

Qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e não previsível.

2 CONTEÚDO DA EMBALAGEM



Phonocar
 MANUALE ISTRUZIONI /
 INSTRUKCJES MANUAL /
 NOT (19) SATION /
 BEDIENUNGSANLEITUNG /
 MANUAL DE INSTRUCCIONES

1	TIRA DE LED DE 90 cm DO PAINEL DE INSTRUMENTOS DO LADO DO PASSAGEIRO
2	TIRA DE LED DE 20 cm DO PAINEL DE INSTRUMENTOS DO LADO DO MOTORISTA
3A	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
3B	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
3C	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
3D	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
4A	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
4B	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
4C	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
4D	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
5	4 ADESIVOS DE DUPLA FACE PARA PONTOS DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
6A	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
6B	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
6C	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
6D	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
7A	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
7B	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
7C	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
7D	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
8	BOTOEIRA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS
9	CONTROLADOR
10	CENTRALINA PRINCIPAL HOST
11A	CENTRALINA SECUNDÁRIA SUB
11B	CENTRALINA SECUNDÁRIA SUB
11C	CENTRALINA SECUNDÁRIA SUB
11D	CENTRALINA SECUNDÁRIA SUB
12	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA HOST

13A	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
13B	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
13C	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
13D	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
14	CABLAGEM DA ALIMENTAÇÃO DA CENTRALINA HOST
15	CABLAGEM DA ALIMENTAÇÃO DA CENTRALINA SUB
16	CABLAGEM DAS LUZES DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
17	CABLAGEM EM Y DAS LUZES DO PAINEL DE INSTRUMENTOS
18	PONTA PARA BERBEQUIM
19	MANUAL DE INSTRUÇÕES

3 ELEMENTOS DO KIT

3.1 ZONA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS



1	TIRA DE LED DE 90 cm DO PAINEL DE INSTRUMENTOS DO LADO DO PASSAGEIRO
2	TIRA DE LED DE 20 cm DO PAINEL DE INSTRUMENTOS DO LADO DO MOTORISTA
17	CABLAGEM EM Y DAS LUZES DO PAINEL DE INSTRUMENTOS



10	CENTRALINA PRINCIPAL HOST
12	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA HOST
14	CABLAGEM DA ALIMENTAÇÃO DA CENTRALINA HOST



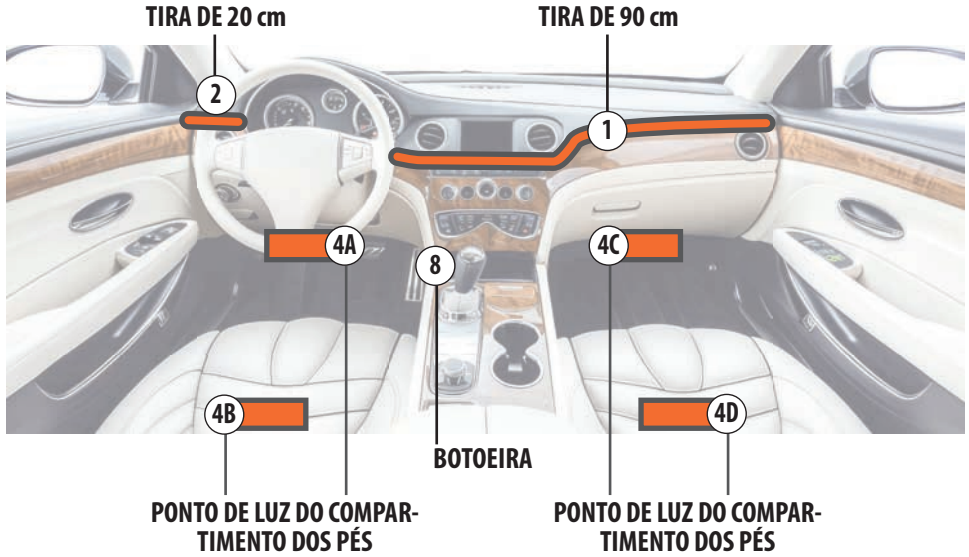
4A	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
4B	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
4C	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
4D	PONTO DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
5	4 ADESIVOS DE DUPLA FACE PARA PONTOS DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS
16	CABLAGEM DAS LUZES DO COMPARTIMENTO DOS PÉS



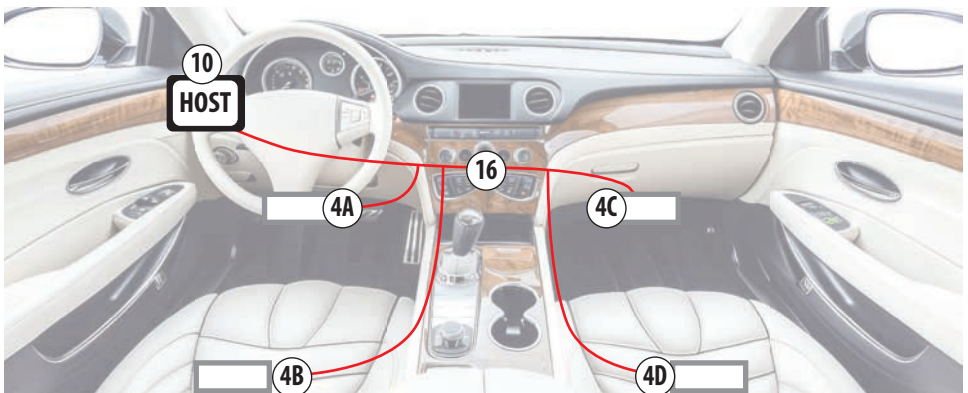
8	BOTOEIRA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS
---	------------------------------------

A botoeira deve ser instalada numa posição facilmente acessível ao motorista.

Exemplo de posicionamento dos componentes



LIGAÇÕES DA CENTRALINA PRINCIPAL HOST E LUZES DO COMPARTIMENTO DOS PÉS



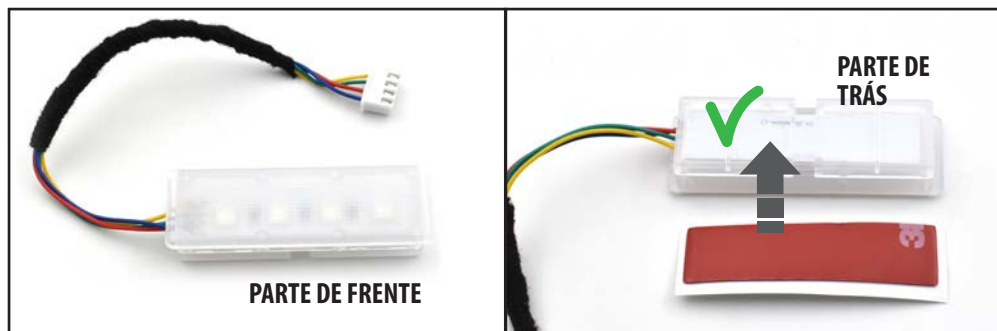
TIRAS DO PAINEL DE INSTRUMENTOS



As tiras de LED são flexíveis e ultrafinas para se encaixarem perfeitamente no painel de instrumentos e nos painéis das portas. Podem ser cortadas para instalação, tendo em mente que o corte é irreversível.

Corte as tiras apenas quando tiver certeza absoluta da medida. Após o corte, pinte a parte branca com um marcador preto. Insira as tiras com a parte branca do LED em direção ao compartimento de passageiros.

PONTOS DE LUZ DO COMPARTIMENTO DOS PÉS

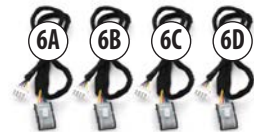
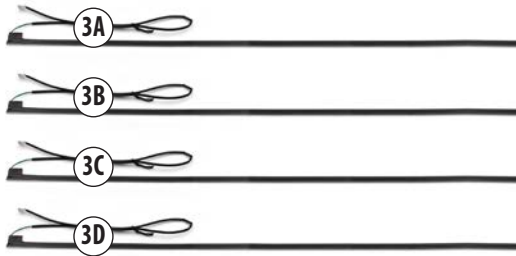


Aplique o adesivo de dupla face na parte de trás dos pontos de luz.

Utilize o adesivo de dupla face para fixar os pontos de luz sob os bancos dianteiros para iluminar o

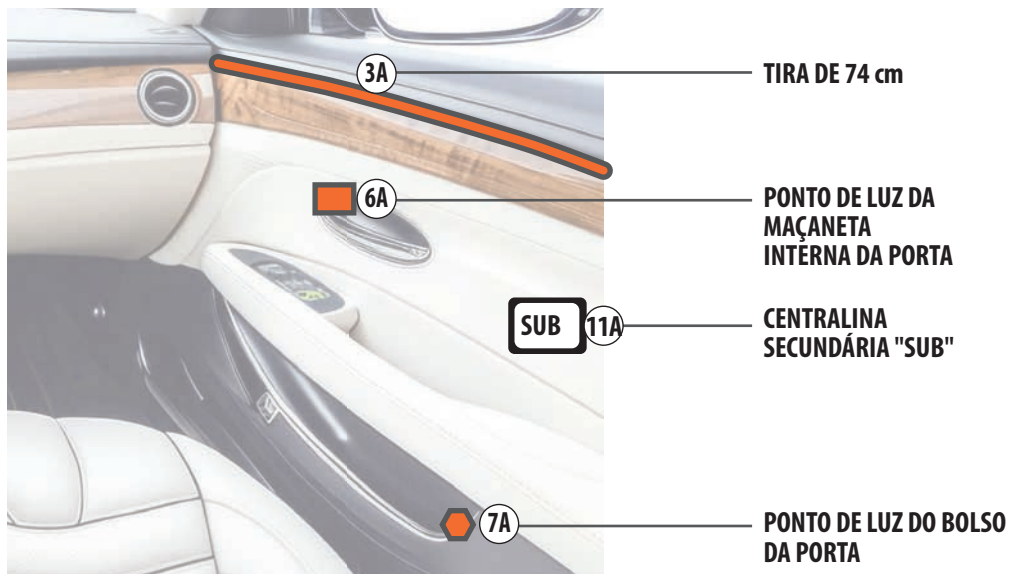
compartimento traseiro dos pés e sob o painel de instrumentos na posição correspondente dos compartimentos dianteiros dos pés.

3.2 PORTAS



3A	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
3B	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
3C	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
3D	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA
11A	CENTRALINA SECUNDÁRIA "SUB"
11B	CENTRALINA SECUNDÁRIA "SUB"
11C	CENTRALINA SECUNDÁRIA "SUB"
11D	CENTRALINA SECUNDÁRIA "SUB"
15	CABLAGEM DA ALIMENTAÇÃO DA CENTRALINA SUB
13A	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
13B	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
13C	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
13D	ADESIVO DE DUPLA FACE DA CENTRALINA SUB
6A	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
6B	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
6C	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
6D	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA
7A	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
7B	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
7C	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA
7D	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA

Exemplo de posicionamento dos componentes



PONTOS DE LUZ DO BOLSO DA PORTA



Use a broca para berbequim para realizar o orifício na posição correspondente à parte superior do bolso. Desconecte o difusor hexagonal do módulo LED e insira-o internamente no painel da porta, e reinsira o difusor.



MAÇANETA INTERNA DA PORTA



Use a ponta para berbequim para realizar o orifício na posição correspondente à parte superior da abertura da maçaneta interna da porta. Insira o módulo de LED no orifício.

4 LIGAÇÕES

CENTRALINA PRINCIPAL HOST E CENTRALINAS SECUNDÁRIAS SUB

FÁCIL INSTALAÇÃO COM ALIMENTAÇÃO SEPARADA E LIGAÇÃO/DESLIGAMENTO GERIDOS PELA CENTRALINA PRINCIPAL HOST.

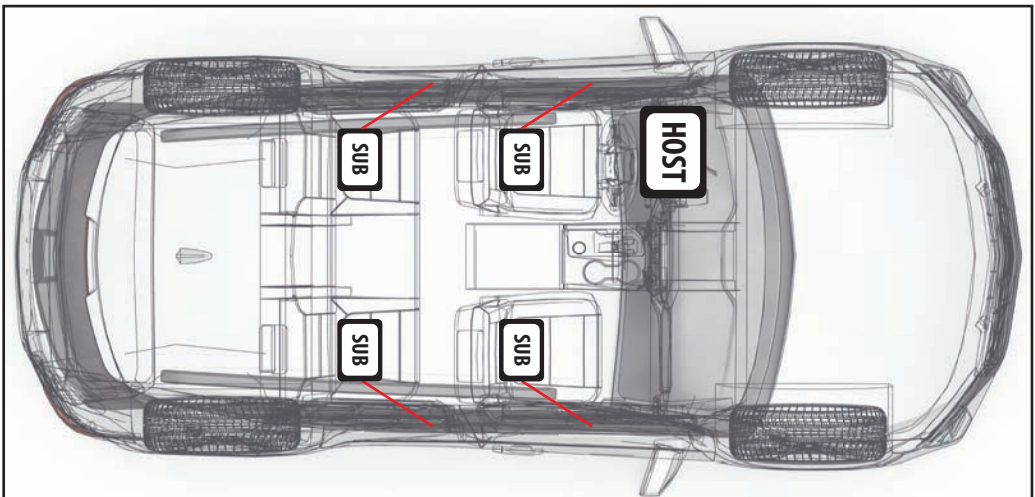
A CENTRALINA HOST E AS CENTRALINAS SUB INTERCOMUNICAM VIA BLUETOOTH.

Cada centralina deve ser alimentada separadamente, obtendo a alimentação de um ponto próximo ao ponto de instalação.

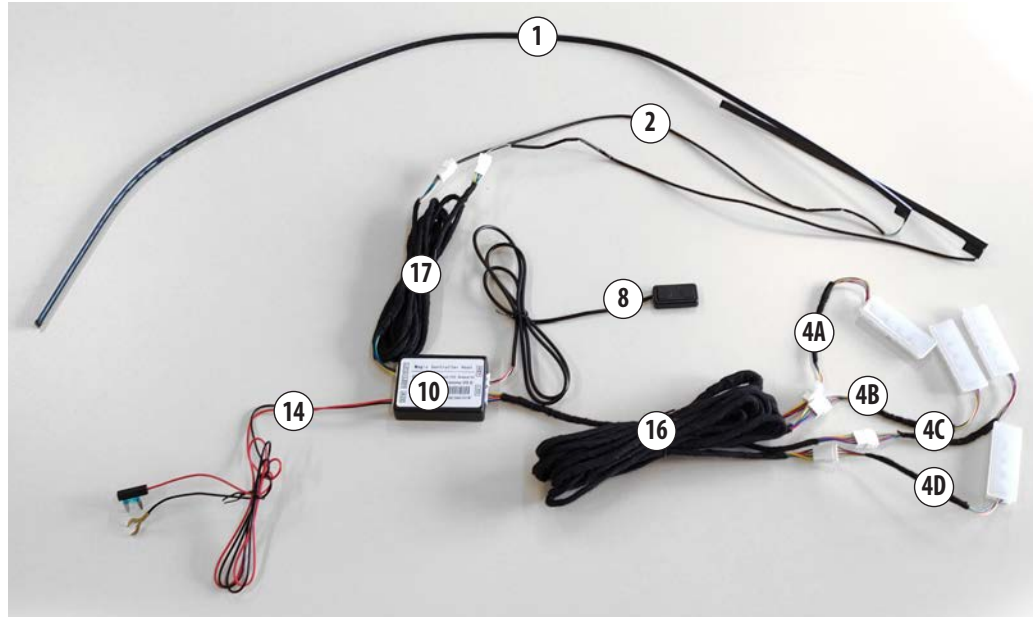
HOST = alimentação com subchave (+15).

SUB = alimentação do painel da porta.

A ligação e o desligamento são geridos pela centralina HOST: ao desligar a centralina HOST, as centralinas secundárias SUB serão automaticamente desligadas mesmo se ainda estiverem alimentadas.

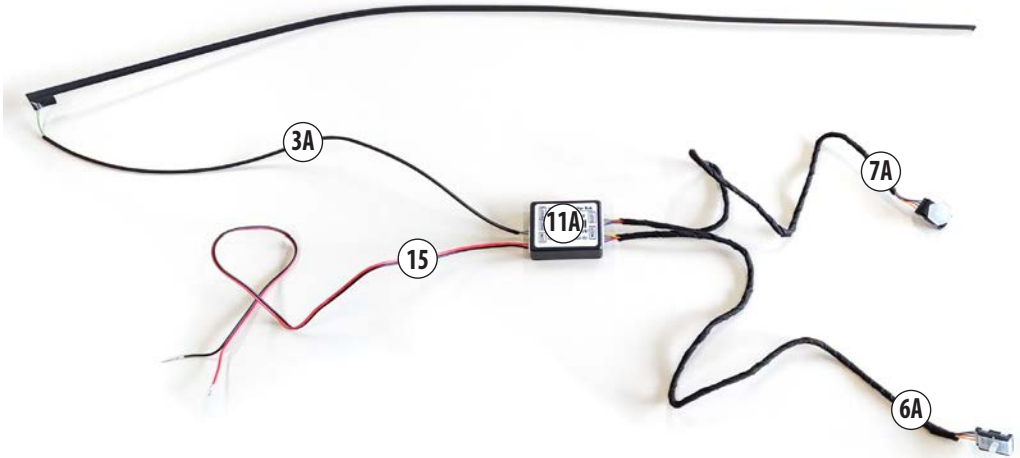


LIGAÇÕES DA CENTRALINA PRINCIPAL HOST



ACC	CABLAGEM DA ALIMENTAÇÃO DA CENTRALINA HOST 14
LED1	CABLAGEM EM Y DAS LUZES DO PAINEL DE INSTRUMENTOS 17
LED2	LIVRE
LED3	CABLAGEM DAS LUZES DO COMPARTIMENTO DOS PÉS 16
BOTÃO	BOTOEIRA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS 8

LIGAÇÕES DAS CENTRALINAS SECUNDÁRIAS SUB



ACC	CABLAGEM DA ALIMENTAÇÃO DA CENTRALINA SUB 15
LED1	TIRA DE LED DE 74 cm DA PORTA 3A
LED2	LIVRE
LED3	PONTO DE LUZ DO BOLSO DA PORTA 6A
LED4	PONTO DE LUZ DA MAÇANETA INTERNA DA PORTA 7A

5 MODOS DE ILUMINAÇÃO

BOTOEIRA E CONTROLADOR

Usando a botoeira e o controlador é possível obter um número infinito de jogos de luz.



BOTOEIRA

Permite dividir as luzes em duas zonas:

TIRAS DE LED DO PAINEL DE INSTRUMENTOS E PORTAS = botão M.

PONTOS DE LUZ E COMPARTIMENTOS DOS PÉS = botão S.

ACENDER AS LUZES = 1 pressão breve.

MODIFICAR ILUMINAÇÃO = 1 pressão breve.

APAGAR AS LUZES = pressão prolongada.

PAINEL DE
INSTRUMENTOS E
PORTAS

COMPARTIMENTOS
DOS PÉS
MAÇANETAS E
BOLSOS



ON,
CHANGE MODE



OFF

CONTROLADOR

Permite:

- controlar todas as luzes, escolhendo entre os vários modos de iluminação,
- alterar o brilho,
- regular a velocidade dos jogos de luz e
- regular a sensibilidade à música em jogos de luz ao tempo da música.

MODOS DE ILUMINAÇÃO COM TODOS OS LEDS SINCRONIZADOS:

ILUMINAÇÃO FIXA

Oito cores estão disponíveis, selecionáveis com o respetivo botão do controlador: VERMELHO, VERDE, AZUL, BRANCO, LARANJA, AMARELO, TURQUESA E ROXO. É possível regular o brilho das luzes.

JOGOS DE LUZ

Os três jogos de luz podem ser selecionados com os botões MODE1, MODE2 e MODE3.

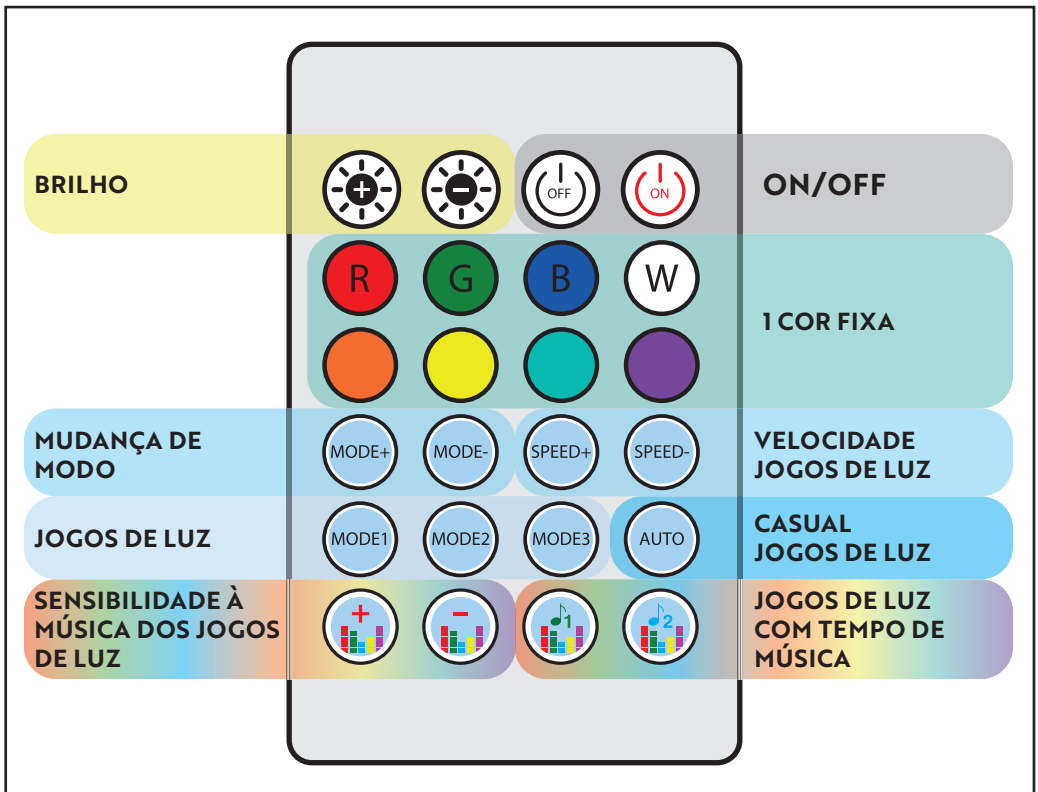
É possível configurar o aleatório que os alterna em modo casual com o botão "AUTO".

É possível regular tanto o brilho das luzes como a velocidade dos jogos de luz.

ILUMINAÇÃO COM TEMPO DE MÚSICA

Os dois modos de iluminação de com tempo de música criam jogos de luz multicoloridos e intermitentes. Eles são selecionáveis com os botões dedicados música 1 e música 2.

É possível regular o brilho, a velocidade e a sensibilidade à música.



IT ATTENZIONE

Tutte le immagini sono inserite a scopo illustrativo.

Phonocar S.p.A. si riserva il diritto di apportare variazioni ai prodotti anche senza preavviso.

Eventuali modifiche ai prodotti sono da considerarsi migliorative e non influiscono sulla loro funzionalità.

Tutti i marchi citati e i loghi riprodotti appartengono ai legittimi proprietari e sono stati indicati a solo scopo informativo.

EN IMPORTANT

All images are included for illustrative purposes only.

Phonocar S.p.A. reserves the right to make changes to the products even without notice.

Any changes to the products are to be considered improvements and do not affect their functionality.

All mentioned trademarks and reproduced logos belong to their legitimate owners and have been indicated for information purposes only.

FR ATTENTION

Toutes les images insérées sont uniquement pour des finalités illustratives.

Phonocar S.p.A. se réserve le droit d'apporter toute sorte de modification, même sans préavis.

Toutes les éventuelles modifications sur les produits sont considérées des améliorations et n'affectent en aucun cas leur correcte fonctionnement.

Toutes les marques mentionnées et les lieux reproduits appartiennent à leurs propriétaires légitimes.

L'indication est uniquement à titre d'information.

DE HINWEIS

Alle Bilder sind nur zu Illustrationszwecken angegeben.

Phonocar S.p.A. behält sich das Recht vor, auch ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen.

Jede Art von Änderungen an den Produkten sind als Verbesserungen zu betrachten und beeinträchtigen nicht deren Funktionalität.

Alle erwähnten Markenzeichen und Handelsnamen gehören ihren rechtmäßigen Eigentümern und wurden nur zu Informationszwecken angegeben.

ES ATENCIÓN

Todas las imágenes se incluyen exclusivamente con fines ilustrativos.

Phonocar S.p.A. se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso.

Los cambios en los productos deben considerarse mejoras y no afectan a su funcionalidad.

Todas las marcas mencionadas y los logotipos reproducidos pertenecen a los legítimos propietarios y han sido indicados a título meramente informativo.

PT ATENÇÃO

Todas as imagens são inseridas para fins meramente ilustrativos.

A Phonocar S.p.A. reserva-se o direito de efetuar alterações aos produtos sem aviso prévio.

Eventuais alterações aos produtos devem ser consideradas melhorias e não influenciam a sua funcionalidade.

Todas as marcas citadas e logótipos reproduzidos pertencem aos seus legítimos proprietários e foram indicados apenas para fins informativos.